



ICONS OF AVIATION U.S. LEGENDS: 8th AIR FORCE Gift Set

P-51B Mustang - P-47D Thunderbolt - B-17G Flying Fortress

05794-0389

©2014 BY REVELL GmbH. A subsidiary of Hobbico, Inc.

PRINTED IN GERMANY



U.S. Legends: 8th Air Force

Nach dem Eintritt der USA in den 2. Weltkrieg wurde die 8. Air Force Anfang 1942 als Verband der United States Army Air Forces (USAAF) unter dem Kommando von Generalmajor Carl A. Spaatz mit Hauptquartier in Bushey Park in der Nähe von London, später High Wycombe, Buckinghamshire, aufgestellt. Der erste Einsatz erfolgte am 4. Juli 1942 gegen deutsche Flugplätze in den Niederlanden. 1943 erlitten die mit weniger als 300 km/h in enger Formation und konstanter Höhe fliegenden Bomber hohe Verluste durch Flakbeschuss vom Boden und deutsche Jagdflugzeuge. Das änderte sich mit dem massiven Einsatz von Langstreckbegleitjägern. Trotzdem gingen bei der 8. Luftflotte 1944 in einer Woche durchschnittlich 60 B-17 Bomber durch Kampfeinwirkung und Unfälle verloren.

Ab dem 22. Februar 1944 fand mit der Vereinigung der 8. und 9. Luftflotte unter ein zentrales Kommando eine Reorganisation zur Vorbereitung der Invasion Westeuropas statt. Am 6. März 1944 starteten 700 Bomber und 800 Begleitjäger zum ersten Tagesangriff gegen Ziele im Berliner Stadtgebiet. Am 22. März folgte der zweite Angriff mit 800 Bombern gegen Berlin. Ab Mitte 1944 war die Eighth Air Force fähig, mehr als 2.000 viermotorige Bomber und 1.000 Jagdflugzeuge für eine Mission gegen mehrere Ziele starten zu lassen, verfügte über 200.000 Mann Personal und war damit die größte Luftstreitmacht des zweiten Weltkrieges. „The Mighty Eighth“ bestand aus drei Bombardement Divisions, ab 1944 als Air Divisions bezeichnet, mit 40 Bombardment Groups, 15 Fighter Groups und 4 Support Groups. Durch ihre gezielten Tagesangriffe gegen die deutsche Versorgungs-, Treibstoff- und Rüstungsproduktion, das Transportwesen sowie die Flugplätze und Stellungen der feindlichen Streitkräfte trug sie in hohem Maße zum alliierten Sieg in Europa bei. Im Zusammenwirken mit der RAF gab es eine ganze Reihe von strategischen Bomben-Offensiven zur Erringung und Sicherung der Luftherrschaft über den vom deutschen Reich okkupierten Gebieten in Westeuropa und Deutschland selbst. Neben hohen Personalverlusten gingen dabei bis Kriegsende 6.866 Bomber- und 3.695 Jagdflugzeuge im Einsatz verloren. Die 8. Luftflotte hatte im Sommer 1944 rund 1.800 Boeing B-17G „Flying Fortress“ in ihrem Bestand. Der seit 1943 in Massenproduktion hergestellte viermotorige Bomber konnte mit einer maximalen Bombenzuladung von 5,8 Tonnen 1.760 km weit fliegen. Die Überführungsreichweite lag bei 6.000 km. Mit einer Reisegeschwindigkeit von 296 km/h war die sechs- bis zehnköpfige Besatzung oftmals 8 bis 10 Stunden in der Luft. Ende 1943 begann die Ausstattung der USAAF mit dem Langstreckenjäger P-51B Mustang. Mit Abwurf tanks lag die Reichweite bei 3.300 km. Das von Packard in Lizenz produzierte Rolls-Royce Merlin-Triebwerk mit 1.671 PS Startleistung ergab in 7.600 m Höhe eine Höchstgeschwindigkeit von 703 km/h. In den Tragflächen waren sechs 12,7-mm-Browning MG53-2 mit 1.880 Schuß eingebaut. Die Maschine bewährte sich als Jagdflugzeug, als Jagdbomber mit 907 kg Bombenzuladung oder 10 Raketen und Aufklärungsflugzeug so hervorragend, daß die 8. Luftflotte 1945 bis auf eine Fighter Group mit P-47 ausschließlich mit der P-51 ausgerüstet war. Die P-47 zählt mit einer Spannweite von 12,42 m und einem maximalen Startgewicht von fast 8 Tonnen zu den größten und schwersten einmotorigen Jagdflugzeugen des 2. Weltkrieges. Der 18-Zyl.-Sternmotor Pratt & Whitney R-2800-59 mit 2.500 PS Startleistung beschleunigte die Maschine in 9.100 m Höhe auf 697 km/h Höchstgeschwindigkeit. Die acht 12,7-mm-Browning MG53-2 mit 3.400 Schuß in den Flügeln und 1.134 kg maximale Bombenzuladung oder 10 Raketen machten die Maschine zu einem gefährlichen Jagdbomber. Die ersten P-47D wurden ab Mai 1944 bei der 8. Luftflotte eingesetzt.

U.S. Legends: 8th Air Force

The 8th Air Force was formed early in 1942 after the United States entry into the Second World War. It was part of the United States Army Air Force (USAAF) and came under the command of Major General Carl A. Spaatz whose headquarters were initially located in Bushey Park near London and later in High Wycombe, Buckinghamshire. It undertook its first mission on 4th July 1942 against German airfields in the Netherlands. In 1943 its bombers, whilst flying at less than 300 km/h (186 mph) in tight formation and at a constant altitude, suffered heavy losses against ground based flak and German fighter planes. This trend was reversed with the massive deployment of long-range escort fighters. Nevertheless, in 1944 the 8th Air Force lost an average of 60 B-17 bombers per week due to accidents and enemy action.

After 22nd February 1944, the 8th and 9th Air Forces were amalgamated under one central command as part of the reorganization in preparation for the invasion of Western Europe. On 6th March 1944, 700 bombers with 800 escort fighters took off on the first daylight raid against targets in the city of Berlin. The second attack on Berlin followed on 22nd March with 800 bombers. From the middle of 1944, the „Eighth Air Force“ was able to make deploy more than 2,000 four-engine bombers and 1,000 fighter aircraft for missions against multiple targets. It had 200,000 personnel making it the largest Air Force of the Second World War. „The Mighty Eighth“ consisted of three Bombardment Divisions, re-designated as Air Divisions in 1944 with 40 Bombardment Groups, 15 Fighter Groups and 4 Support Groups. Its daily pinpoint attacks against specific German utilities, fuel and arms production centres, lines of communication and enemy airfields and troop positions contributed significantly to the Allied victory in Europe. In conjunction with the RAF they conducted a whole series of strategic bombing offensives in order to secure air supremacy over the occupied territories of the German empire in western Europe and over Germany itself. In addition to high personnel losses, 6866 bombers and 3695 fighter aircraft were lost in these operations by the end of the war. In the summer of 1944, the 8th Air Force had some 1,800 Boeing B-17G „Flying Fortress“ in their inventory. With a maximum bomb load of 5.8 tons the large four-engine bomber manufactured in mass production since 1943 could fly a distance of 1760 km (1090 miles). It had a ferry range of 6000 km (3725 miles). With a cruising speed of 296 km/h the crew of between six and ten men were often in the air for 8 to 10 hours. At the end of 1943 the USAAF began equipping with the long-range P-51B „Mustang“ fighter. With drop tanks it had a range of 3300 km (2050 miles). The Rolls-Royce Merlin engine produced under license by Packard had a take-off power of 1671 bhp which gave a top speed of 703 km/h (436 mph) 7600 m (25000 ft) altitude. Six 12.7 mm Browning 53-2 MG's were built into the wings with 1880 rounds of ammunition. The aircraft proved itself so well as a fighter, a fighter-bomber with a 907 kg (2000 lb) bomb load or 10 rockets and as a reconnaissance aircraft that in 1945 apart from one Fighter Group using P-47's, the 8 Air Force was exclusively equipped with the P-51. With a wing-span of 12.42 m (40ft 8ins) and a maximum take-off weight of almost 8 tons the P-47 was one of the largest and heaviest single-engine fighter aircraft of the 2nd World War. The Pratt & Whitney R 2800-59 18-cyl radial engine with 2500 bhp take-off rating accelerated the aircraft to 697 km/h (432 mph) at an altitude of 9100 m (29850 ft). The eight 12.7-mm Browning 53-2 MG's with 3400 rounds in the wings and a maximum bomb load of 1134 kg (2500 lbs) or 10 rockets made this aircraft a very dangerous fighter-bomber. The first P-47D entered service with the 8th Air Force during May 1944.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Modeli tillverkad av och tillhör Revell GmbH. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsøges.

Modelь изготовлена в является собственностью фирмы Revell GmbH. Провозглашение подделки преследуются в судебном порядке.

Πορφή κατασκευαστική και περιήγθη στην ιδιοκτησία της Revell GmbH. Οι παράνομες μιμήσεις θα καταδικάζονται δικαστικώς.

Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH. Neovlaštene kopije bodo pravno kažnjene.

Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH. Neovlaštene kopije bodo pravno kažnjene.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH. Onrechtmatige nabootsing en vervalsing worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinadas no lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsøges.

Modelь изготовлена в является собственностью фирмы Revell GmbH. Провозглашение подделки преследуются в судебном порядке.

Πορφή κατασκευαστική και περιήγθη στην ιδιοκτησία της Revell GmbH. Οι παράνομες μιμήσεις θα καταδικάζονται δικαστικώς.

Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH. Neovlaštene kopije bodo pravno kažnjene.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

Read before you start!

D: Achtung: Jedes Teil ist numeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfening und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklammer zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschlösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildchen einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Löschpapier ausdrücken.

NL: OPGELET: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afbramen van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijmde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zachtt afwasmiddel reinigen en vanzelf laten drogen, zodat de verf en de decals beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dun opbrengen. Chrom en verf van de lijmvlakken ver verwijderen. Kleine onderdelen verven voordat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met vloeipapier aandrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION : lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et laissez-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture et des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4) (5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur l'emplacement avec du papier buvard.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprenderlas de su sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secante.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione della strato di colore e della figura decalcolabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbinino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere chromo e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far seccare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerlo in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

S: OBS: Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellerna samman. Vardera detalj är numrerad (1). V g beakta följden i sammansättningsstegen. Verktyg, som du kommer att behöva : kniv och fil för att skrapa detaljerna rena (2), gummiringar, tejp och kläderpang för att hålla samman de limmade detaljerna (3). Renigör plastdetaljerna i en mild tvättmedelöslösning och torka dem i luften för att tack och dekaler skall hålla bättre. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klistrar dem och använd limmet sparsamt. Avslagsna krom och lack från ytor, som kommer att limmas ihop. Måla de små detaljerna innan du ovlägsnar dem från ramar (4) (5). Låt lacket riktigt torka igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje dekalmotiv enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från papperet genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med löskapper.

DK: BEMÆRK: Inden sammensætningen begynder, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen af monteringstrinene skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgraving af delene (2), gummibånd, tape og tøjklammer for at holde sammen de limede enkeltdele (3). Plastikdelene renses i en mild sæbeudløsning og lufttørkes, slik at farven og overføringsbillederne bedre kan hæfte. Inden påførelsen kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsommeligt. Krom og farve fjernes fra klæbefladerne. De små dele males inden de fjernes fra rammene (4) (5). Lad farvene tørke godt før sammennettningen fortsættes. Overføringsbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dypes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med træklapper.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά των βημάτων συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστιχένια ταινία, κολλητική ταινία και μανταλάκια για τη συγκράτηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαρτοκιτρίων. Πριν το κόλλημα, ελέγξτε αν τα εξαρτήματα μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλείψτε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικάλυψης, χρώμα και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκομανιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περίπου 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σηματοδομένο σημείο και πιέστε το με το στυπιδάχτυλο.

N: OBS! Les nøye igjenom monteringsanvisningen før sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Folg rekkefølgen på monteringsstrimene. Nødvendig verktyg: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummibånd, tape og tøyklammer for å holde sammen de limede enkeltdelene (3). Renigør plastdelene i mildt såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. Før pålimingen må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt lim. Fjern krom og farge på klæbeflatene. Mal de små delene før de fjernes fra rammene (4) (5). La fargene tørke godt før sammennettningen fortsettes. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyv motivet fra papiret på det merkede stedet og trykk på med trekkapper.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atenção para a sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lima para aparar a rebordas das peças (2), elástico, fita adesiva e molas do roupa para sustentar as peças (3) durante o colagem. As peças de matéria plástica devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, do forma que a demão de tinta e os decalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verifique se as peças encaixam; utilize a cola em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a tinta das superfícies a serem coladas. Não passar cola nas peças que ainda se encontram fixas no grade de matéria plástica. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las do grade (4) (5). Deixe a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decalcar os motivos do papel na posição indicada e secar com mata-borrão.

FIN: HUOMIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoamista. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvittavat työkalut: Veitsi ja viila osien ylimääräisten pürseitten poistamiseen (2); kuminauha, teippiä ja pyykkäpölkkiä yhteenliittävien osien paikoillaapitämiseksi (3). Puhdistu muoviosat mildolla pesuaineliuoksella ja anna niiden kuivua itseään, jotta maali ja siirtokuvat tarttuvat niihin paremmin. Tarkasta ennen liimausta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liimaa säästeliäästi. Poista kromaus ja maali limpinnoista. Maalaa pienet osat ennen kuin irrotat ne pidänoasteista (4) (5). Anna maalin kuivua kunolla ennen kuin jatkat kokoamista. Leikkaa jokainen siirtokuva erikseen irti ja upota lämpimään veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuvio paperiin merkitystä kohdasta samalla painamalla imupaperi kuvion tuosta puolta vasten.

RUS: Внимание: Перед сборкой внимательно ознакомьтесь с инструкцией. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдайте последовательность сборки. Необходимые для работы инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2), клейкая лента, маскировочная лента и прищипки для фиксации склеиваемых деталей (3). Пластиковые детали рекомендуется промыть в растворе мягкого моющего средства и высушить для того, чтобы краска и декали (переводные картинки) лучше схватывались. Перед склеиванием деталей проверьте стыковку деталей; наносите клей экономно. Хром и краску следует удалять с поверхностей в местах склеивания. Небольшие детали рекомендуется красить до их снятия с литников (рамки) (4) (5). Дайте краске высохнуть, только после этого продавайте сборку. Нужную декаль необходимо вырезать и опустить в теплую воду примерно на 20 секунд. Отделить декаль от бумаги, нанесите на обозначенное место и прижмите промокательной бумагой.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia zadziórów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamki do bielizny dla przytrzymania sklejących elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylpność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułką.

TR: DİKKAT: Model yapımına başlamadan önce acykalmaları dikkatlice okuyunuz. Modelde kullanılan her parçaya bir numara verilmiştir (1). Montaj yapım sırasına dikkat ediniz. Gereki el aletleri: Parçaları bably bulundukları çerçeveden çıkarmak için maket bıçağı ve çapakları almak için ebe(2). Yapıyı sürükten sonra parçaların yapışması için bir arada tutmaya yarayan paket lastiği, selo teyp ve çambyr mandalı(3). Boyanın ve çıkartmaların daha iyi yapışması ve kalıcı olması için plastik parçaları deterjanlı suda temizleyip odada kurumaya bırakınız. Yapıyı çyürükten önce parçaların karbilykly olarak birbirlerine tam uyup uyumadıyını kontrol ediniz, yapıştırılacak yüzeylerde boya kalıntısını ve krom varsa temizleyiniz. Yapışkanı idareli kullanınız. Küçük parçaları bably bulundukları çerçeveden çıkartmadan önce boyayınız (4) (5). Boya iyice kuruduktan sonra montaja devam ediniz. Her çıkartmayı önce kabdyı ile birlikte kesiniz ve iyik suda 20 saniye kadar bekletiniz. Çıkartmayı model üzerinde yapıştırıracakınız yüzeye koyunuz, üzerinden kurulma kabdyı ile hafifçe bastırırken çıkartmanın altındaki kabdyı yavaşça çekiniz.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je očíslován (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůz a pilník k odstranění výrůbků z dílů (2); pryzová páska, lepicí páska a kolíčky na prádlo pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztoku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného nátěru a obtisků. Před nalepením zkontrolovat, zdali díly lejují; lepící hmotu nanášet úsporně. Chróu a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvu nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtisknout jednotlivě vřiznou do teple vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stlačícho papíru.

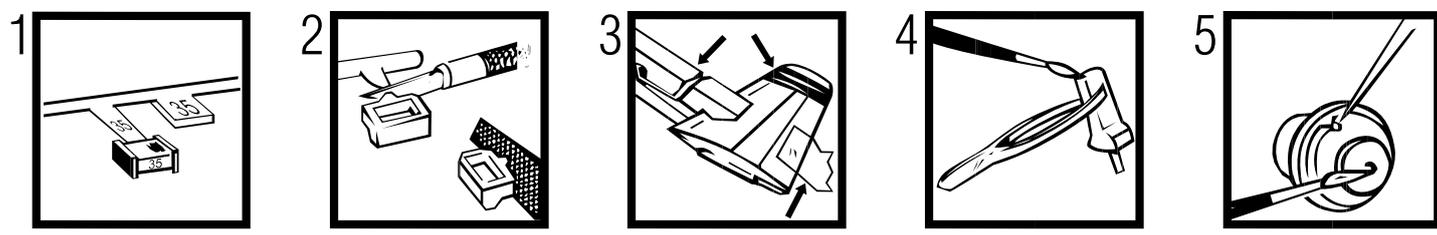
H: FIGYELEM: Az összeállítás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal látak el (1). A szerelési lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő az alkatrészek sorjáltatásához (2); gumiszalag, ragasztószalag és ruhacsipesz az összeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószeres oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszárítani, hogy a festék-bevonat és a matricák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A krómet és festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeket hagyni kell jól megszáradni, az összeszerelés csak ezután szabad folytatni. Minden matrica-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodpercre meleg vízbe kell áztítani. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatóspapírral felnyomni.

SLO: OPOZORILO: Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila zaEuporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nožek in pillica zaločevanje delov (2), elastika, lepilni trak in kljucice za perilo za držanje zlepjenih delov (3). Plastične dele očisti z blagim praškom in posuši da se sloji barve in nalepke boljše primejo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno prilegajo. Previdno nanesi lepilo. Iz površnin, na katere nanašaš lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobarvaj preden jih odstraniš iz okvirja (4) (5). Barva naj se dobro posuši pred nadaljnjo sestavljanjem. Vsako nalepko izreži in potopi vtoplo vodo (cca. 20 sekund), jo odstrani iz papirja, položi na odgovarajoče mesto in pritisni s pivnikom.

SK: POZOR: Pred začatím stavby si pozorne preštudujte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbajte na poradie montážnych krokov. Potrebne nástroje: Nôz a pilník na oddelenie dielov zEřámčeka a ich začistenie (2), gumičky do vlasov, lepiaca páska štipce na prádlo, pre pridržavanie jednotlivých lepených dielov (3). Diely zEplastu odmastí vEšlabom roztoku čistiacoho prostriedku (saponátu) aEnechť uschnúť na vzduchu za účelom lepšej priľnavosti lepidla, farieb aEštiečiek. Pred lepením skontrolovať, či diely lejujú. Lepidlo nanašať úsporne. Chróu aEfarbu na lepených miestach opatrne odstrániť. Malé diely naEfarbiť ešte pred ich odobratím zEřámčeka (4) (5). Farby nechať dobre zaschnúť, až potom pokračovať vEzostavovaní. Každú nálepku vystihnúť jednolito aEponoriť do vlahe nej vody približne na 20 sekúnd. Nálepku na príslušnom mieste modelu presunúť zEznosného papiera aEžmierne ju pritlačiť kEřpovrchu nosným papierom.

RO: ATENȚIE/CITITI INSTRUCȚIUNILE CU ATENȚIE ÎNAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPONENTA ESTE NUMEROTATA. ASAMBLATI ÎN ORDINEA INDICATA PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER,BAVURILE SE ÎNLATURA CU O PILA FINA. CURATATI PIESELE CARE SE ÎMBINA DE GRASIMI,URME DE VOPSEA SU CURATATI CU O SOLUTIE DE DETERGENT. VOPSIȚI PIESELE MICI ÎNAINTE DE DESPRINDERE DE PE RAMA. LASATI VOPSEAU SA SE USUCE BINE SI NUMAI APOI CONTINUATI ASAMBLAREA. TAIATI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI ÎMERSATI ÎN APA CALDA CCA 20 SEC. TRANSFERATI ÎN POZITIA DORITA APOI APASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ADEZIVI SI VOPSELE REVELL.

BG: ВНИМАНИЕ! Следвайте указаната схема. Всяка част е номерирана. Спазвайте последователността на етапите на съглобяване ето. Необходими инструменти: нож и пила за отстраняване или и зипване на отделните части; гумена лента, лейкопласт и шинки за пране за да задържите заедно съединените части след запленването им. Пластмасовите елементи да се почистят в лека разтвор от вода и перилен препарат, да се изплакнат и да се остават да изсъхнат, за да се постигне по-добро слепване на боята или ваденката. Нанесете боята върху малките части преди да ги от делите от шаблона. Оставете боята да изсъхне преди да продължите със сг обвяването. Преди нанасяне на лепищото изсърже те боята от повърхностите за слепване. Преди запленване проверете дали ч стите пасват идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка е дна ваденка и я потопете в топла вода за около 20 секунди. Отлепете ваденка та от указаното място на хартията и я поийте леко с поивателната хартия.



Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.
Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Si please tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoonasmissa.
Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstribene som følger.
 Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.
Daha sonra montaj basamaklarında kullanılan olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
Observer: Nastaendste piktogram används i de följande arbetsmomenten.
 Lag vänligst märke til följande symboler, som benyttes i de følgende byggefaser.
Покажітьте, обретьте внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.
Объте просим на дәле уведені символи, ктере се поуживају в наслідуючих конструкторских ступнях.
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
 Soak and apply decals
 Mouiller et appliquer les décalcomanies
 Transfer in water even laten weken en aanbrengen
 Remojay y aplicar las calcomanías
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque
 Immingere in acqua ed applicare decalcomanie
 Blöt och fäst dekalerna
 Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen
 Overføringsbilledet lægges i blød og anbringes
 Дупр bildet i vann og sett det på
 Декали намочить и нанести на поверхность
 Zmiękczyc kalkomanie w wodzie a następnie nakleic
 βουτήξτε τη χάλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη
 Çıkarımayı suda yumuşatın ve koyun
 Obtsik namočiti ve vodě a umistit
 a matricát vízben beáztatni és felhelyezni
 Preslikać potopiti w vodo in zatem nanašati



Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen
 Recommended for affixing the decals
 Recommandé pour l'application des décalcomanies
 Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers
 Recomendado para fijar las calcas
 Posição recomendada para aplicar os decalques
 Raccomandato per applicare le decalcomanie
 Rekommenderas för montering av dekaler
 Anbefales til påsætning og placering af decals
 РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ ДЛЯ ФІКСАЦІЇ ДЕКАЛЕЙ НА ПОВЕРХНОСТІ МОДЕЛІ
 картинки на поверхності моделі
 Zalecane do nanoszenia kalkomanii
 Συνιστάται για την επικόλληση των ετικετών.
 Dekallerin yarrğırlımsında kullanılması tavsiye edilir
 Piktogram na zepření přilnavosti obtsík
 Matrica lagytı
 Priporočljivo za pritrjevanje nalepk
 Odróučané na zlepenie prílnavosti nálepek
 RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIVILURILOR
 Подходящо за фиксация на картини върху повърхността на модела



Kleben
 Glue
 Coler
 Lijmen
 Engomar
 Colar
 Incollare
 Limmas
 Liimaa
 Klæbring
 Lim
 Kleit
 Przykleić
 κόλλημα
 Yapıştırma
 Lepeni
 ragasztani
 Lepiti



Nicht kleben
 Don't glue
 Ne pas coler
 Niet lijmen
 No engomar
 Não colar
 Non incollare
 Limmas ej
 Älä liimaa
 Må ikke klæbes
 Ikke lim
 Не клеит
 Nie przyklejać
 μη κολλάτε
 Yapıştırma
 Nelepiti
 nem szabad ragasztani
 Ne lepiti



Wahlweise
 Facultatif
 Naar keuze
 No engomar
 Alternado
 Facoltativo
 Valfrtt
 Vaihtoehdoisesti
 Efter eget valg
 Valfrtt
 На выбор
 Do wyboru
 εναλλακτικά
 Seçmeli
 Volitelné
 tetszés szerint
 način izbire



Klebeband
 Adhesive tape
 Dévidoir de ruban adhésif
 Plakband
 Cinta adhesiva
 Fita adesiva
 Nastro adesivo
 Teip
 Teippi
 Tape
 Tape
 На выбор
 Taşma klejca
 κολλητική ταινία
 Yapıştırma bandı
 Lepící páska
 ragasztószalag
 Traka z lepilom



Klarsichtteile
 Clear parts
 Pièces transparentes
 Transparente onderdelen
 Limpiair las piezas
 Peça transparente
 Parte trasparente
 Genomsiktliga detaljer
 Läpinäkyvät osat
 Gennemsigtige dele
 Gjennomsiktige deler
 Прозрачные детали
 Elementy przezroczyste
 διαφανή εξαρτήματα
 Şeffaf parçalar
 Průzračné díly
 áttetsző alkatrészek
 Deli ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
 Repeat same procedure on opposite side
 Opérer de la même façon sur l'autre face
 Deze/die handling herhalen aan de tegenoverliggende kant
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
 Stessa procedura sul lato opposto
 Upprepa proceduren på motsatta sidan
 Toista sama toimenpide kuten vieressä sivulla
 Det samme arbejde gentages på den modsatte side
 Gjenta prosedyren på siden tvers overfor
 Повторить действие на оборотной стороне
 Takı aynı prazbieg czynności powtórzyc na stronie przeciwej
 επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά
 Aynı işlemleri karşı tarafta tekrarlayın
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
 ugyanzat a folyamatot a szemben található oldalon megismételni
 Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile
 Illustration of assembled parts
 Figure représentant les pièces assemblées
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen
 Ilustración piezas ensambladas
 Figura representando peças encaixadas
 Illustrazione delle parti assemblate
 Bilden visar delarna hopsatta
 Kuva yhteenliitetystä osista
 Illustration af sammensatte dele
 Ilustrasjon, sammensatte deler
 Изображение собранных деталей
 Rysunek złożonych części
 απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων
 Birleştirilen parçaların şekli
 Zobrazení sestavených dílů
 összeállított alkatrészek ábrája
 Silka slopljenega dela



Mit einem Messer abtrennen
 Detach with knife
 Détacher au couteau
 Met een mesje afsnijden
 Separarlo con un cuchillo
 Separar utilizando uma faca
 Staccare col coltello
 Skär loss med kniv
 Irrota veitsellä
 Adskilles med en kniv
 Skjær av med en kniv
 Отделять ножом
 Odciać nożem
 Διαχωρίστε με ένα μαχαίρι
 Bir bıçak ile kesin
 Oddélit pomocí nože
 kés segítségével leválasztani
 Oddelili z nožem



Bauteile trocken lassen
 Allow the parts to dry
 Laisser sécher les pièces
 Oordelen laten drogen
 Dejar secar las piezas
 Deixar secar os componentes
 Far asciugarsi i componenti
 Anna osien kuivua
 La delene tørke
 Lad komponenterne tørre
 Låt byggedelarna torra
 ДАТЬ ДЕТАЛЯМ ВЫСОХНУТЬ
 Części pozostawić do wyschnięcia
 Αφήστε τα μέρη να στεγρνώσουν
 Yarı parçaları kurumaya bırakınız
 Alkatrészeket hagyja száradni
 Jednotlivé díly nechte zaschnout
 Puslita da sestavni deli posušijo



Anzahl der Arbeitsgänge
 Number of working steps
 Nombre d'étapes de travail
 Het aantal bouwstappen
 Número de operaciones de trabajo
 Número de etapas de trabalho
 Numero di passaggi
 Antal arbetsmoment
 Työvaiheiden lukumäärä
 Antal arbejdsforløb
 Antal arbejdsstrinn
 Количество операций
 Liczba operacji
 αριθμός των εργασιών
 İş safhalarının sayısı
 Počet pracovnich operaci
 a munkafolyamatok száma
 Številka koraka montaže



Nicht enthalten Not included Non fourni	Behoort niet tot de levering No incluido Non compresi	Não incluído Ikke medsendt İngår ej	Ikke inkluderet Eivát sisálly Δεν συμπεριλαμβάνεται	Не содержится Nem tartalmazza Nie zawiera	Ni vsebovano İçerisinde bulunmamaktadır Neni obsaženo
---	---	---	---	---	---

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

GB: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.
 GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
 NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
N: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
 I: Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.
 S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
FIN: Huomioi ja säilytä ohjeet varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
 RUS: Соблюдать технику безопасности, сохранить инструкцию для дальнейших обращений
PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.
 GR: Προσέξτε τις συννημένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διαθέσιμη σος.
TR: Ekteki güvenliik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceginiz bir sekilde muafaza ediniz.
 CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.
H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellopazásra készen!
 SLO: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

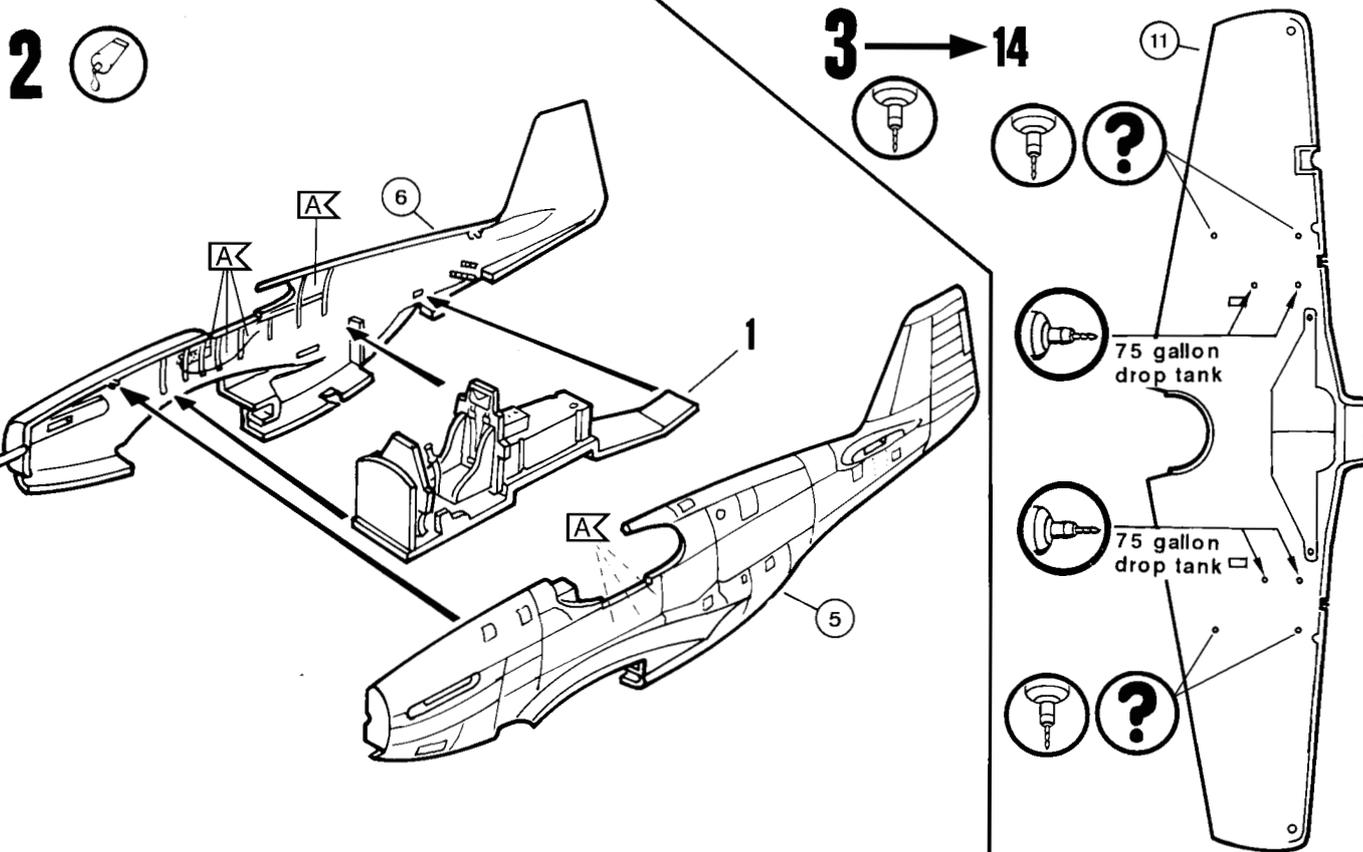
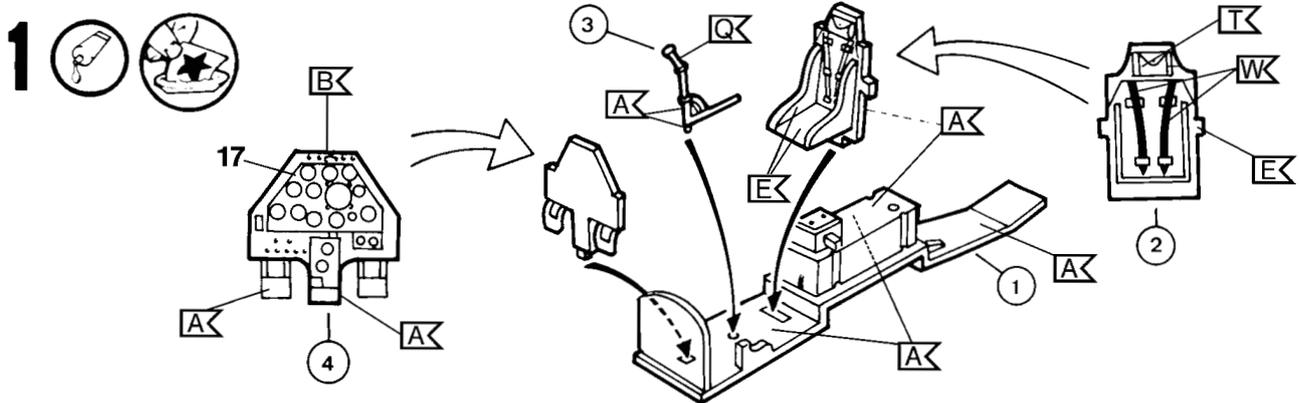
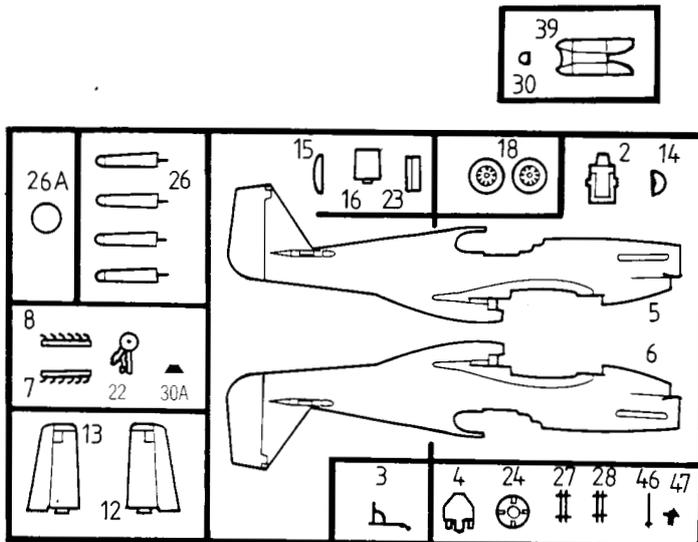
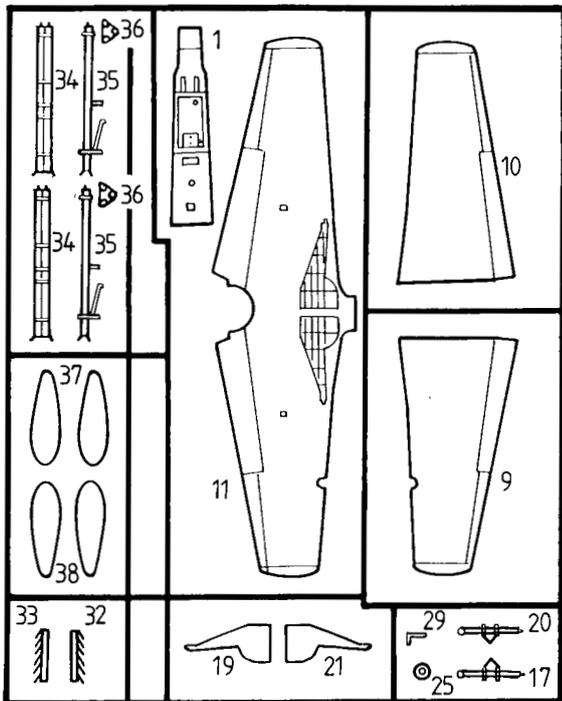
Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingegangene Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.
 This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.
 This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.
 For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse. Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.
 Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.
 Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassenbon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.
 Ons adres is: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië.
 Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

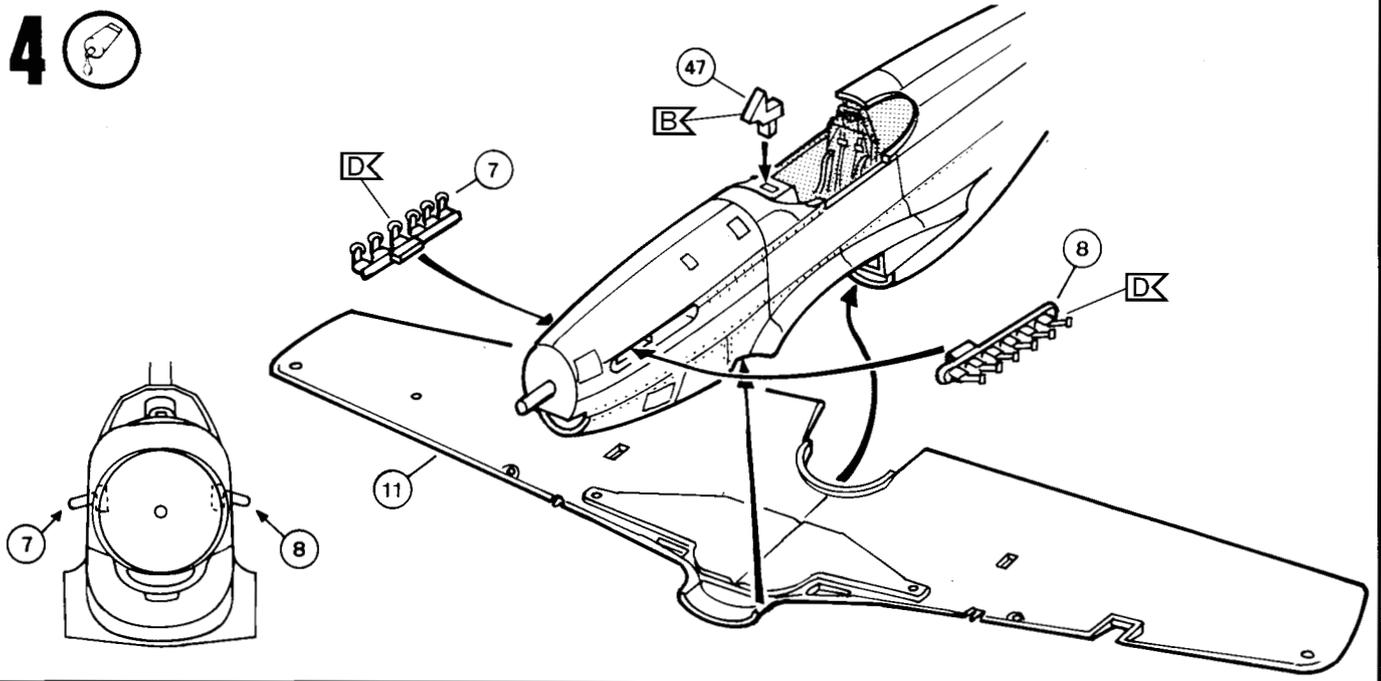
Benöigte Farben / Used Colors

Benöigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benöidigde Kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nödvide farger Необходимые краски	Potrzebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekli renkler Potřebné barvy	Szükséges színek. Potrebne barve		
20 %	80 %	B	C	66 %	D	34 %	E	F	G	
A bronzegrün, matt 65 bronze green, matt vert bronze, mat bronssegrön, mat verde bronceado, mate verde bronze, fosco verde bronzo, opaco bronsgrön, matt pronsisvihreä, himmeä brongron, mat bronssegrön, matt бронзово-зеленый, матовый bronzozielony, matowy πράσινο μπρούτζου, ματ bronz yesiili, mat bronzová zelená, matná bronzöld, matt bronza zelena, mat	180 % farngrün, seidenmatt 360 green, silky-matt vert fougère, satiné mat varengrön, zijdemat verde helecho, mate seda verde feto, fosco sedoso verde felice, opaco seta ornbunskgrön, sidenmatt saniaisenvihreä, silkinhimeä bregnegron, silkematt bregnegron, silkematt зелен. папоротник, шелк.-матовый zielony paproć, jedwabisto-matowy πράσινο φτέρης, μεταξωτό ματ egreitti otu yesiili, ipek mat kapradinovè zelená, hedvábné mat. páfrányzöld, selyemmatt paprot zelena, svila mat	anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasiitti, himmeä koksgrå, mat antrasit, matt антрацит, матовый antracyt, matowy ανθρακι, ματ antrasit, mat antracit, matná antracit, matt tanno siva, mat	grau, matt 57 grey, matt gris, mat grijs, mat gris, mate cinzento, fosco grigio, opaco grá, matt harmaa, himmeä grå, mat grá, matt серый, матовый szary, matowy γκρι, ματ gri, mat šedá, matná szürke, matt siva, mat	khakibraun, matt 86 olive brown, matt brun khaki, mat khakibruin, mat caqui, mate castanho caqui, fosco marrone cachi, opaco kaki-brun, matt khakiruskea, himmeä khakibrun, mat khakibrun, matt коричневый "хаки", матовый brązowy khaki, matowy καφέ-χακι, ματ håki renkli, mat hnědá khaki, matná kekibarna, matt kaki jwaja, mat	weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat caqui, mate branco, fosco bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmeä hvid, mat hvít, matt белый, матовый biały, matowy λευκό, ματ beyaz, mat biła, matná fehér, matt bela, mat	aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, métallique aluminium, metallic aluminio, metalizado aluminio, metálico aluminio, metalico aluminium, metallikiito aluminium, metallak aluminium, metallic алюминиевый, металлический aluminium, metaliczny αλουμίνιου, μεταλλικό aluminium, metalik hliníková, metaliza aluminium, metall aluminium, metalik	nato-oliv, matt 46 Nato-olive, matt olive O.T.A.N., mat Nato-olijf, mat acuituna Nato, mate oliva Nato, fosco oliva nato, opaco nato olivi, himmeä Nato-oliv, matt NATO-oliven, matt оливковый "НАТО", матовый oliwk. NATO, matowy χακί του NATO, ματ nato yesiili, mat oliovav NATO, matná Nato-oliv, matt NATO oliva, mat	feuerrot, seidenmatt 330 fiery red, silky-matt rouge feu, satiné mat rood helder, zijdemat rojo fuego, mate seda vermelho vivo, fosco sedoso rosso fuoco, opaco seta eldród, sidenmatt tulipunainen, silkinhimeä ildród, silkematt огненно-красный, шелк.-матовый szerywny ognisty, jedwabisto-mat. κόκκινο φωτιάς, μεταξωτό ματ ateş kırmızısı, ipek mat ohnivè červená, hedvábné matná szípiros, selyemmatt ogjenj rdeča, svila mat		
H	I	J	K	L	70 %	M	30 %	N	90 %	10 %
gelb, matt 15 yellow, matt jaune, mat geel, mat amarillo, mate amarelo, fosco giallo, opaco gul, matt keltainen, himmeä gul, mat gul, matt желтый, матовый żółty, matowy κίτρινο, ματ sari, mat žlutá, matná sárga, matt rumena, mat	eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleurig, metallic ferroso, metalizado ferro, metálico ferro, metalico järnårg, metallic teräksenväriäinen, metallikiito jern, metalik jern, metallic стальной, металлический żelazo, metaliczny σιδηρού, μεταλλικό demir, metalik železná, metaliza vas, metall železna, metalik	holzbraun, seidenmatt 382 wood brown, silky-matt brun bois, satiné mat houtbruin, zijdemat marón madera, mate seda castanho madeira, fosco sedoso marone legno, opaco seta tråbrun, sidenmatt puunruskea, silkinhimeä träbrun, silkematt drewno-brązowy, шелк.-матовый szary czoląg, jedwabisto-matowy καφέ ξύλου, μεταξωτό ματ odn kahverengisi, ipek mat hnědá barvy dřeva, hedvábné mat. fabarna, selyemmatt drevo plava, svila mat	panzergrau, matt 78 tank grey, matt gris blindé, mat panssergrijs, mat plomizo, mate cinzento militar, fosco color carro armado, opaco pansargrå, matt panssarinharmaa, himmeä kampvogngrå, mat pansergrå, matt серый танк, матовый szary czoląg, matowy γκρι ταנקς, ματ panzer grisi, mat pancéřové šedá, matná páncélszürke, matt oklopnio siva, mat	messing, metallic 92 brass, metallic laiton, métallique messing, metallic latón, metalizado látão, metálico otone, metalico mässing, metallic messinki, metallikiito messing, metallak messing, metallic латунный, металлический mosiądz, metaliczny ορείχαλκου, μεταλλικό pirinc, metalik mosazná, metaliza sárgaréz, metall mesing, metalik	eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleurig, metallic ferroso, metalizado ferro, metalico järnårg, metallic teräksenväriäinen, metallikiito jern, metalik jern, metallic стальной, металлический antracyt, matowy σιδηρού, μεταλλικό demir, metalik železná, metaliza vas, metall železna, metalik	anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasiitti, himmeä koksgrå, mat antrasit, matt антрацит, матовый antracyt, matowy ανθρακι, ματ antrasit, mat antracit, matná antracit, matt tanno siva, mat	silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metallic plata, metalizado prata, metálico argento, metalico silver, metallic hopea, metallikiito solv, metalik solv, metallic серебристый, металлический srebro, metaliczny ασμύγι, μεταλλικό gümüş, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metall srebrna, metalik	Dunkelgrün, matt 39 Dark green, matt Vert foncé, mat Donkergroen, mat Verde oscuro, mate Verde escuro, opaco Mörkgrön, matt Tummanvihreä, matta Mörkegrön, mat Mörkgrön, matt Темно-зеленый, матовый Ciemnozielony, matowy Πράσινο σκούρο, ματ Koyu yesiil, mat Sötétzöld, matt Tmavomodrá, matná Tmnozelena, brez leska	gelb, matt 15 yellow, matt jaune, mat geel, mat amarillo, mate amarelo, fosco giallo, opaco gul, matt keltainen, himmeä gul, mat gul, matt желтый, матовый żółty, matowy κίτρινο, ματ sari, mat žlutá, matná sárga, matt rumena, mat	
P	Q	R	80 %	S	20 %	80 %	T	20 %	U	V
blaugrau, matt 79 greyish blue, matt gris-bleu, matt blauwgrijs, mat gris azulado, mate preto, fosco grigio blu, opaco blågrå, matt siniharmaa, himmeä blågrå, mat blågrå, matt синеватый, матовый siwy, matowy γκριζομπλέ, ματ mavi gri, mat modrosedá, matná kékeszszürke, matt plavo siva, mat	schwarz, matt 8 black, matt noir, mat zwart, mat negro, mate preto, fosco nero, opaco svart, matt musta, himmeä sort, mat sort, matt черный, матовый czarny, matowy μαύρο, ματ siyah, mat černá, matná fekete, matt črna, mat	weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, fosco bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmeä hvid, mat hvít, matt белый, матовый biały, matowy λευκό, ματ beyaz, mat biła, matná fehér, matt bela, mat	Mittelgrau, matt 43 Medium grey, matt Gris moyen, mat Middelgrijs, mat Gris medio, mate Cinzento-médio, mate Grigio medio, opaco Mellangrå, matt Keskiharmaa, matta Mellemgrå, mat Mellomgrå, matt Серый, матовый Średnioszary, matowy Γκρι μεσοίο, ματ Orta gri, mat Középszürke, matt Středně šedivá, matná Srednjesiva, brez leska	weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, fosco bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmeä hvid, mat hvít, matt белый, матовый biały, matowy λευκό, ματ beyaz, mat biła, matná fehér, matt bela, mat	nato-oliv, matt 46 Nato-olive, matt olive O.T.A.N., mat Nato-olijf, mat acuituna Nato, mate oliva Nato, fosco oliva nato, opaco Nato-oliv, matt nato olivi, himmeä Nato-oliv, mat NATO-oliven, matt оливковый "НАТО", матовый oliwk. NATO, matowy χακί του NATO, ματ nato yesiili, mat oliovav NATO, matná Nato-oliv, matt NATO oliva, mat	gelb, matt 15 yellow, matt jaune, mat geel, mat amarillo, mate amarelo, fosco giallo, opaco gul, matt gul, matt keltainen, himmeä gul, mat gul, matt желтый, матовый żółty, matowy κίτρινο, ματ sari, mat žlutá, matná sárga, matt rumena, mat	blau, glänzend 52 blue, gloss bleu, brillant blauw, glansend azul, brillante azul, brilhante blu, lucente biá, blank sininen, kiiltävä biá, skinnende biá, blank синий, блестящий niebieski, blyszczący μπλε, γυαλιστερό mavi, parlak modrá, lesklá kék, fényes plava, bleskajoča	farblos, matt 2 clear, matt incoloro, mat kleurloos, mat incoloro, mate incolor, fosco trasparente, opaco färglös, matt vårtön, himmeä farveløs, mat klar, matt бесцветный, матовый bezbavny, matowy άχρωμο, ματ renksiz, mat bezbarevná, matná színtelen, matt brezbravna, mat	farngrün, seidenmatt 360 green, silky-matt vert fougère, satiné mat varengrön, zijdemat verde helecho, mate seda verde feto, fosco sedoso verde felice, opaco seta ornbunskgrön, sidenmatt saniaisenvihreä, silkinhimeä bregnegron, silkematt bregnegron, silkematt зелен. папоротник, шелк.-матовый zielony paproć, jedwabisto-matowy πράσινο φτέρης, μεταξωτό ματ egreitti otu yesiili, ipek mat kapradinovè zelená, hedvábné mat. páfrányzöld, selyemmatt paprot zelena, svila mat	
90 %	10 %	X								
weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, fosco bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmeä hvid, mat hvít, matt белый, матовый biały, matowy λευκό, ματ beyaz, mat biła, matná fehér, matt bela, mat	ocker, matt 88 ochre brown, matt ocre, mat oker, mat ocre, mate ocre, fosco ocra, opaco okkra, matt okra (keltamulta), himmeä okker, mat oker, mat окра, матовый ochra, matowy ώχρα, ματ koyu kavunçii, mat okrovè žlutá, matná okker, matt oker, mat	Mittelgrau, matt 43 Medium grey, matt Gris moyen, mat Middelgrijs, mat Gris medio, mate Cinzento-médio, mate Grigio medio, opaco Mellangrå, matt Keskiharmaa, matta Mellemgrå, mat Mellomgrå, matt Серый, матовый Średnioszary, matowy Γκρι μεσοίο, ματ Orta gri, mat Középszürke, matt Středně šedivá, matná Srednjesiva, brez leska		Loch bohren Make a hole Faire un trou Maak een gat Practicar un taladro Perfurar Fare un foro Borra hål Poraa reikä Der bores et hul Bor hull Просверлить отверстие wywiercić otwór ανοίξετε τρύπα Delik açın Vyvrtat díru lyukat fúrni Narediti lukinjo		Schwarzen Faden benutzen Use black thread Employer le fil noir Gebruik zwarte draad Utilizar hilo color negro Utilizar fio preto Usare filo nero Använd svart trådar Käytä mustaa lankaa Benýt en sort Bruk svart Использовать черные нитки Użyć czarnej nici χρησιμοποιείστε την καφέ μαύρου Kahverengi siyah iplik kullanni Použit černé vlákno barna fekete fonalat kell használni Uporabljati črni nit	Nicht enthalten Not included Non fourni Behoort niet tot de levering No incluido Non compresi Não incluído Ikke medsendt Ingår ej Ikke inkluderet Eivät sisälly Δεν συμπεριλαμβάνεται He содержится Nem tartalmazza Nie zawiera Ni vsebovano Icerisinde bulunmamaktadır Neni obsaženo			

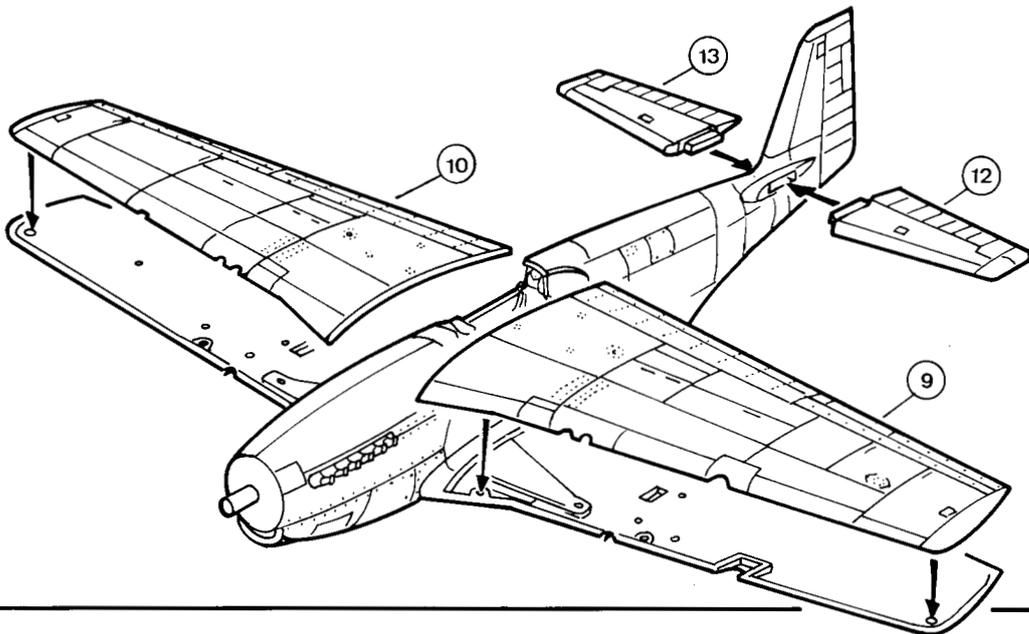
P-51B Mustang



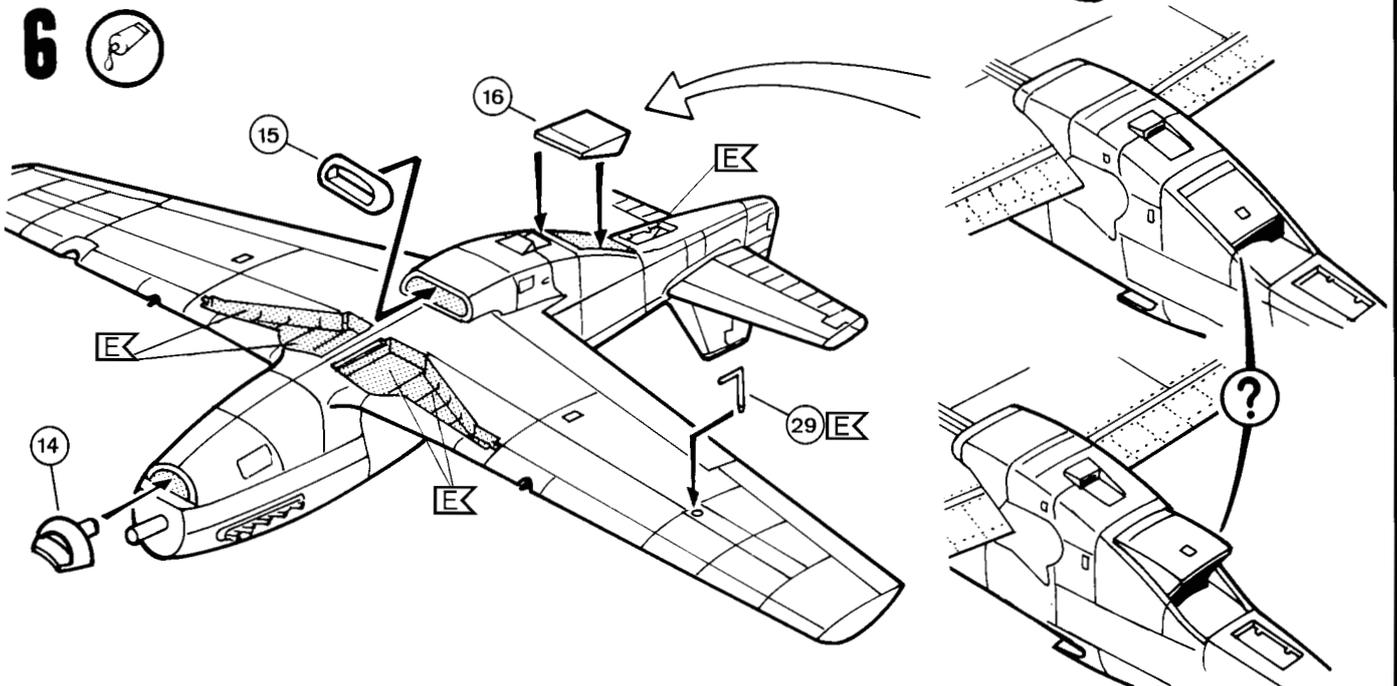
4



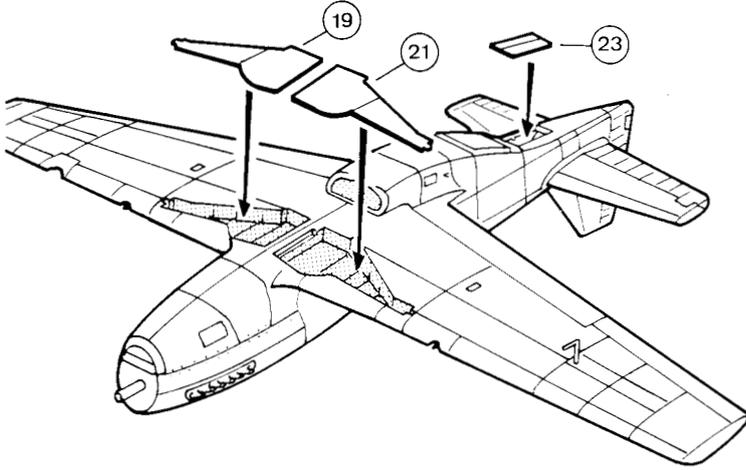
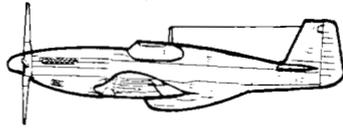
5



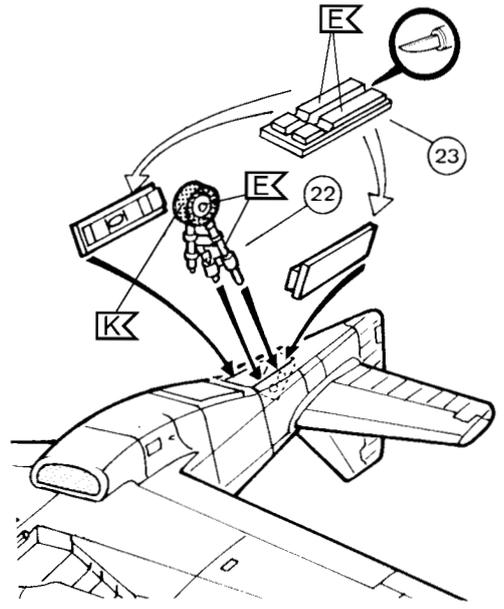
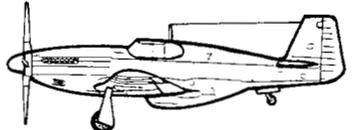
6



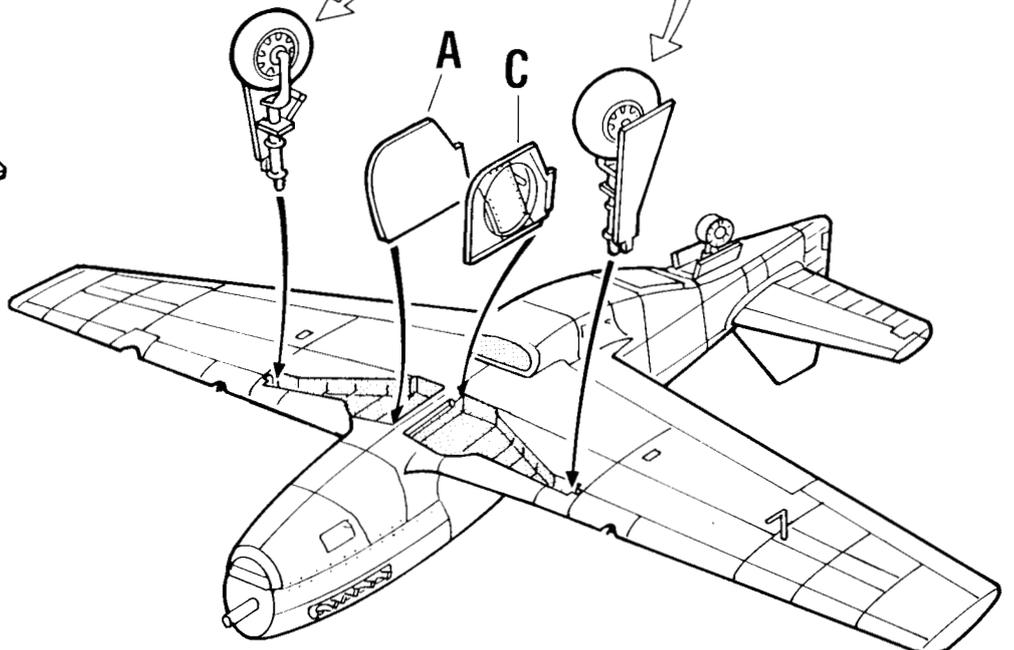
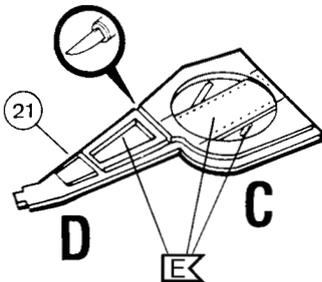
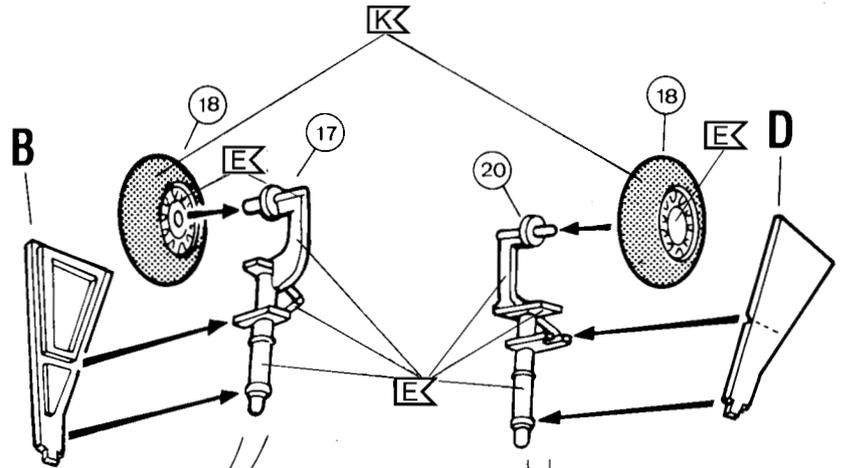
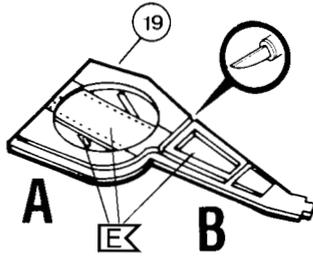
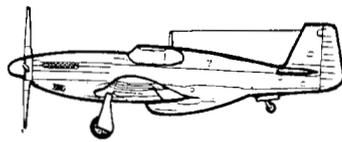
7  

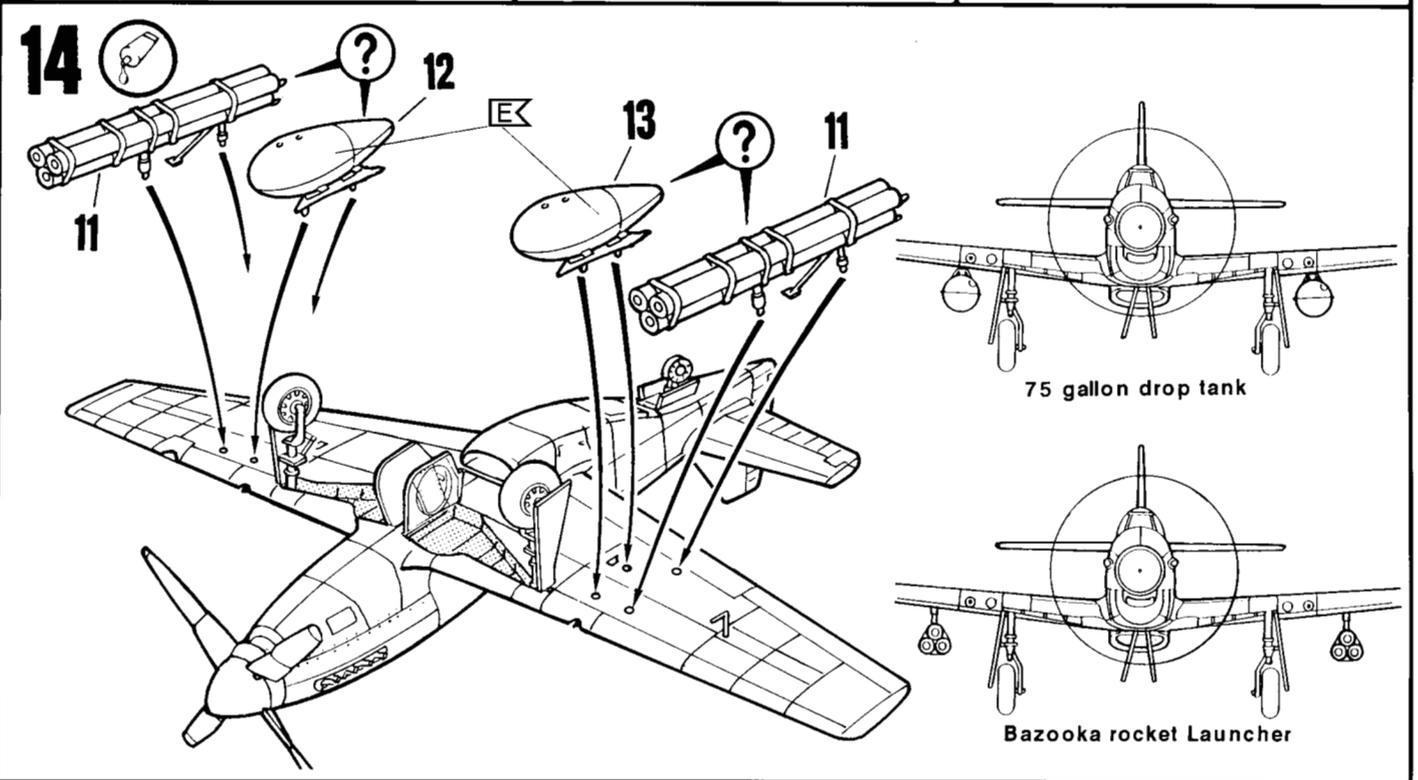
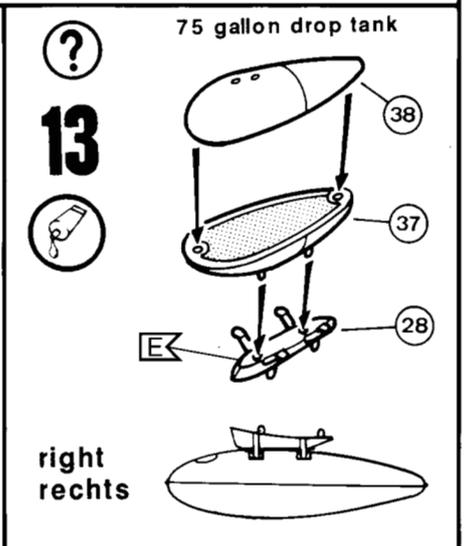
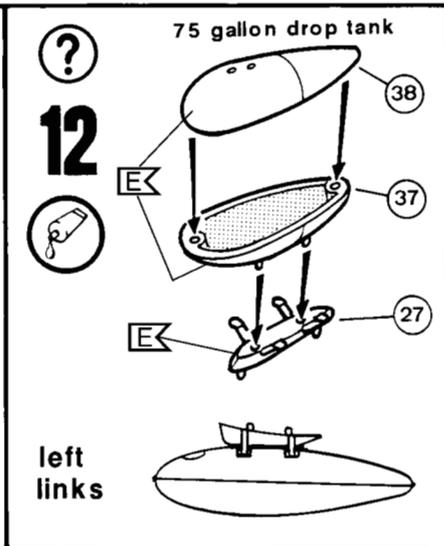
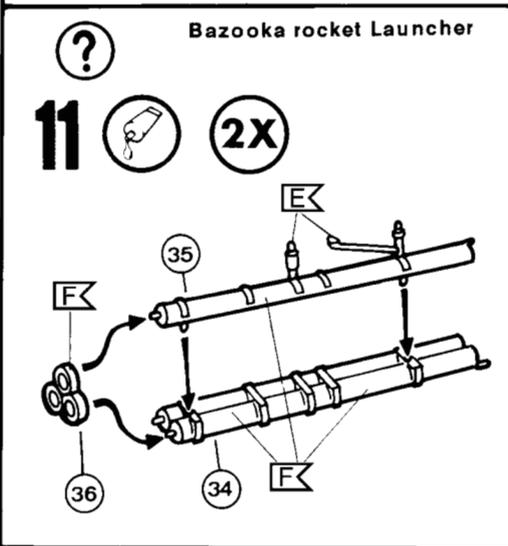
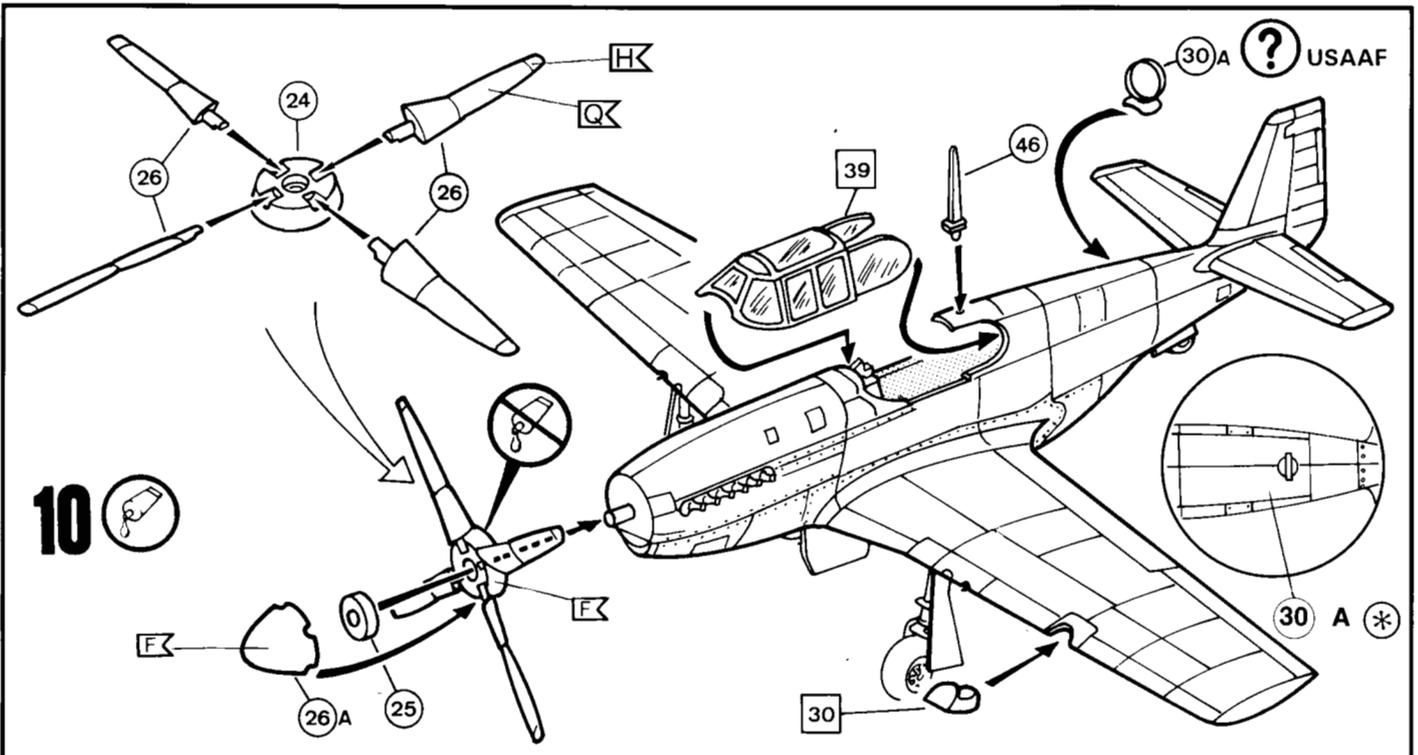


8  



9  

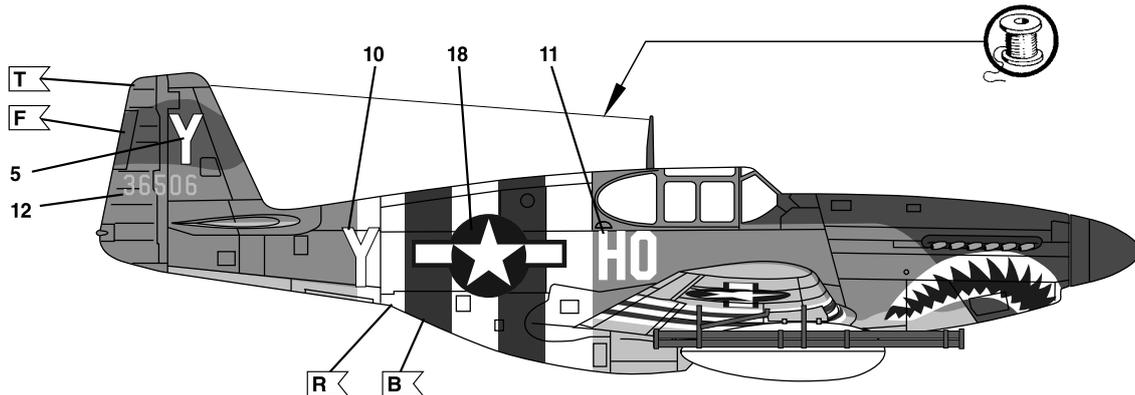
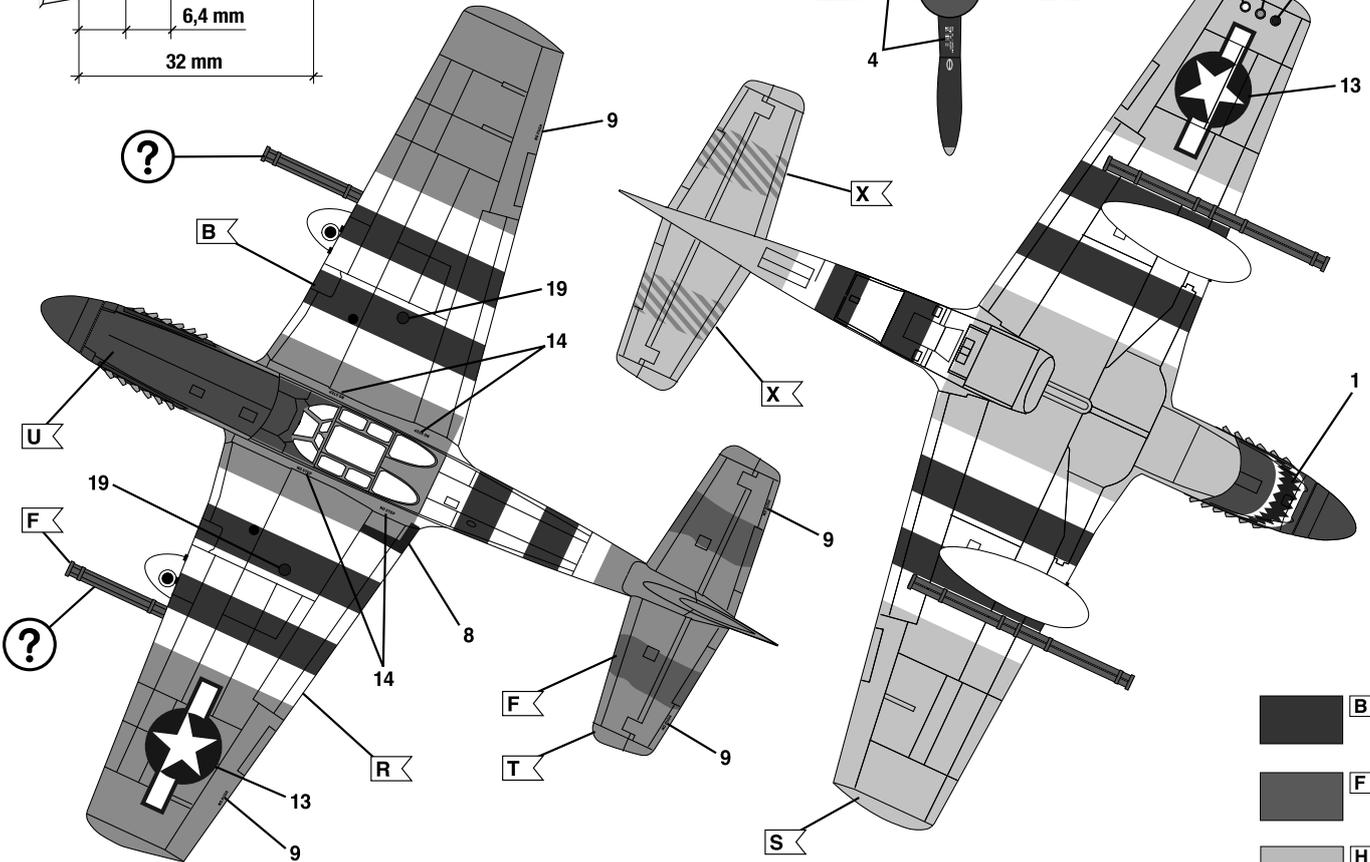
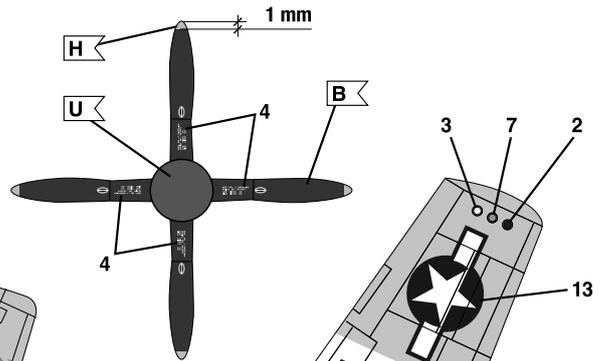
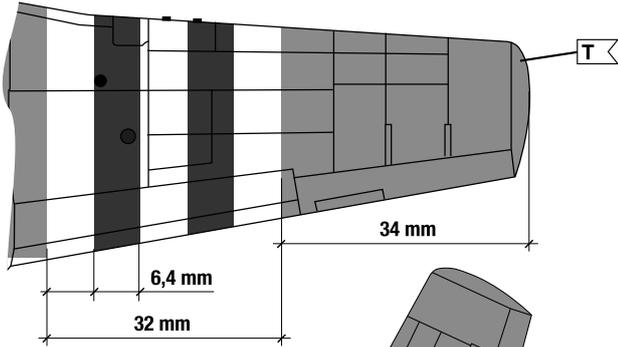
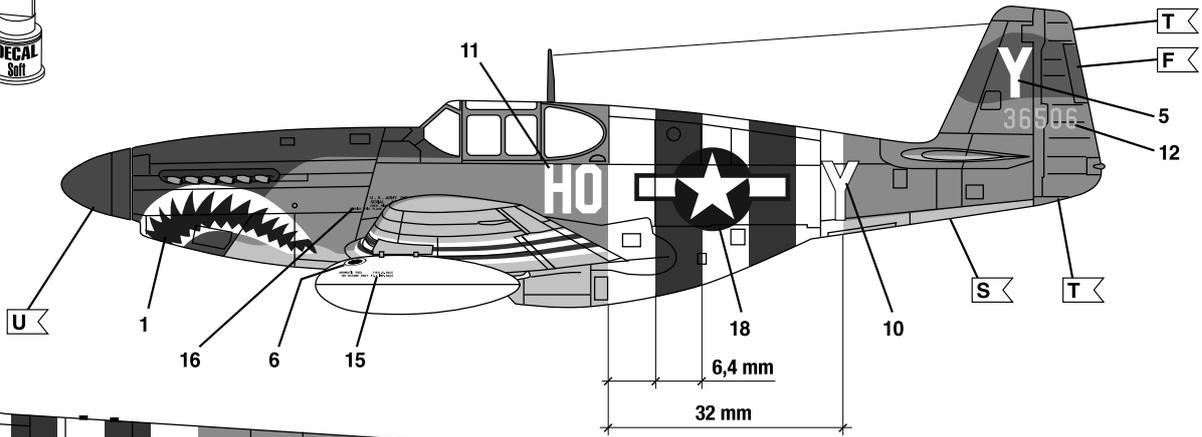




15

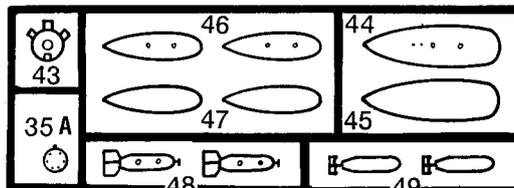
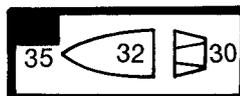
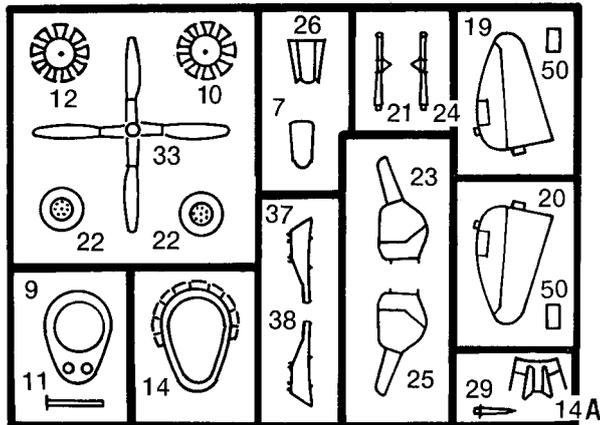
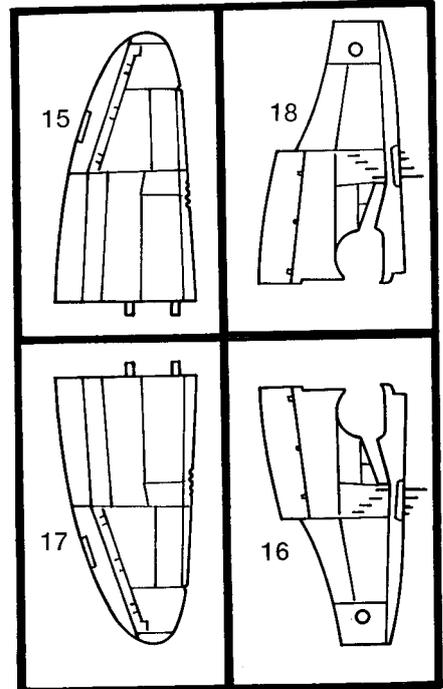
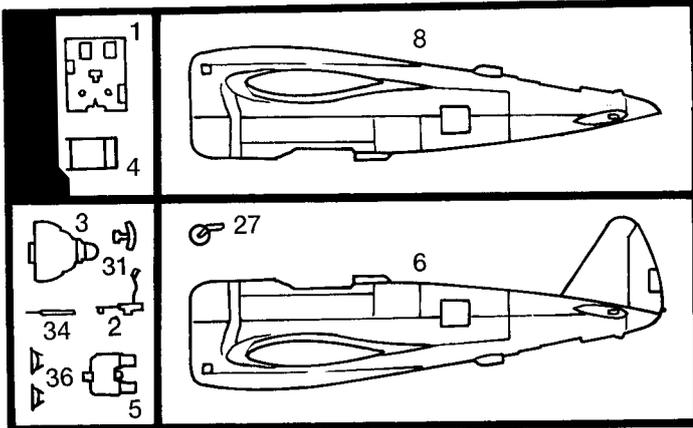


P-51B, 43-6506, HO-Y, Maj. John Bennett, CO of 487th Fighter Sq., 352th Fighter Group, Bodney AB, England, June 1944



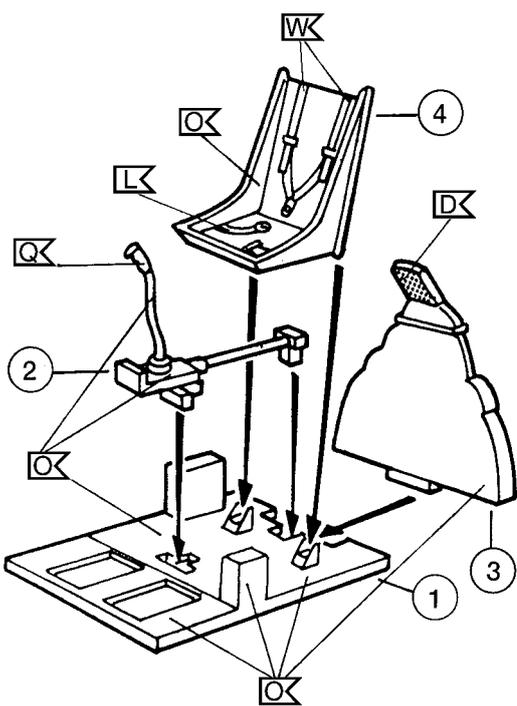
-  B
-  F
-  H
-  R
-  S
-  T
-  U
-  X

P-47D Thunderbolt

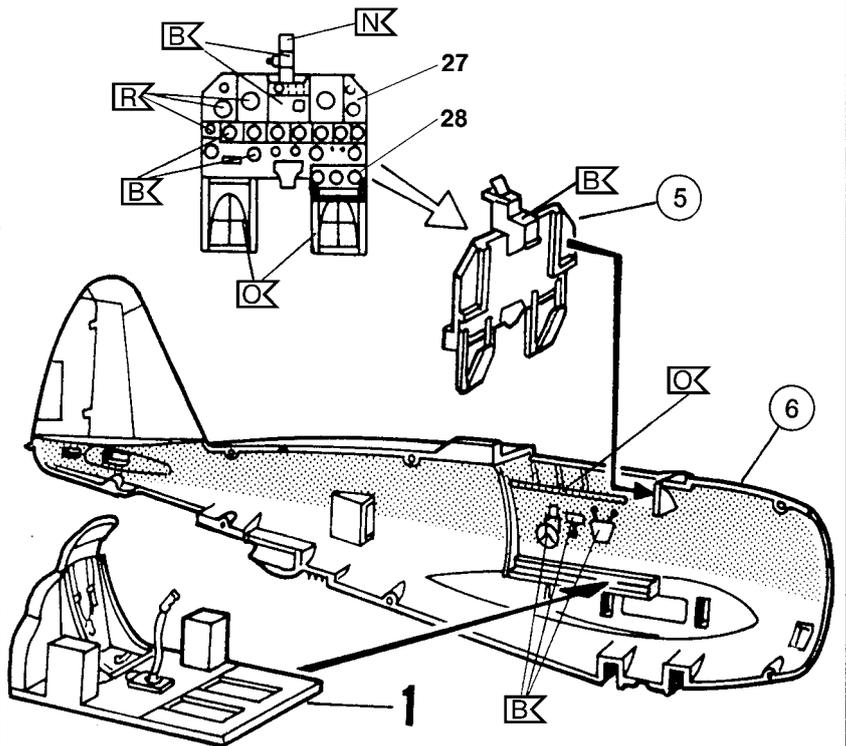


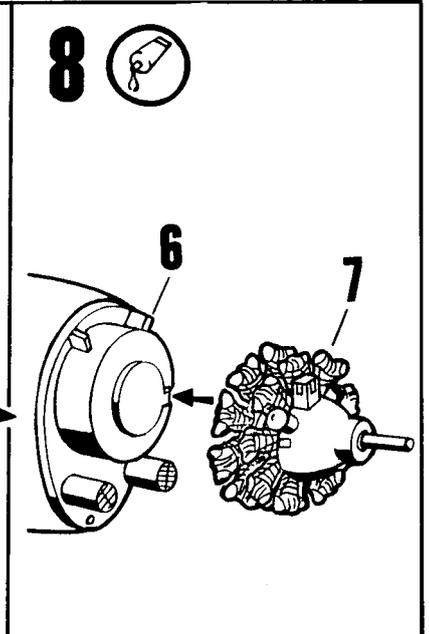
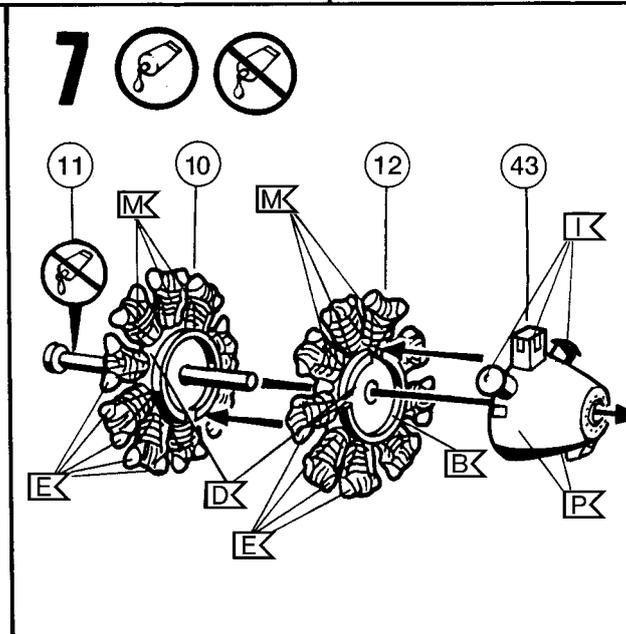
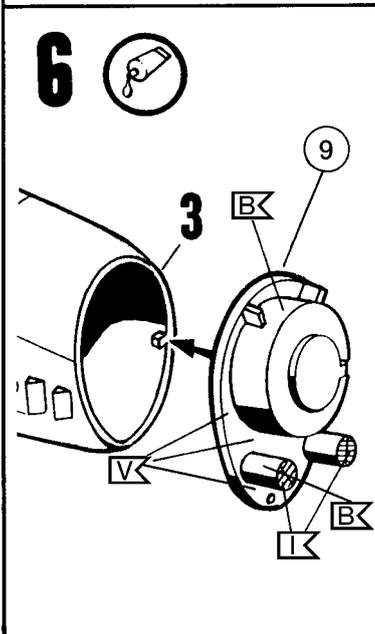
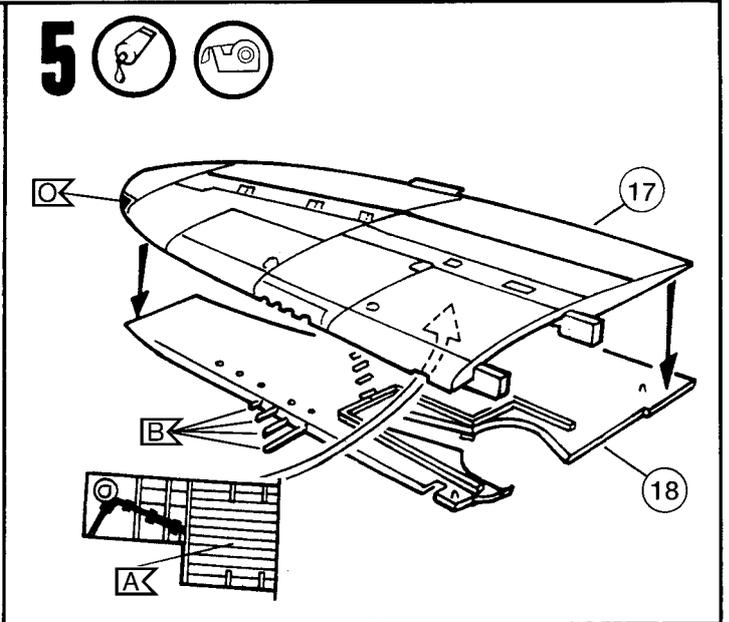
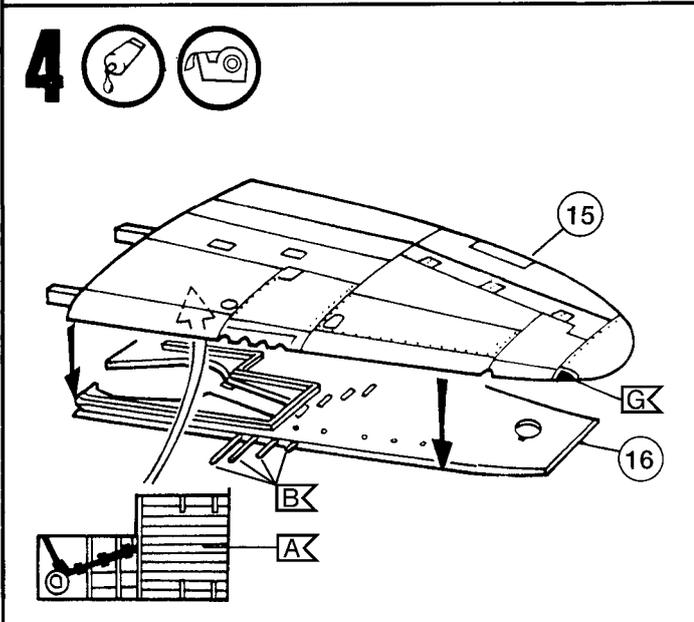
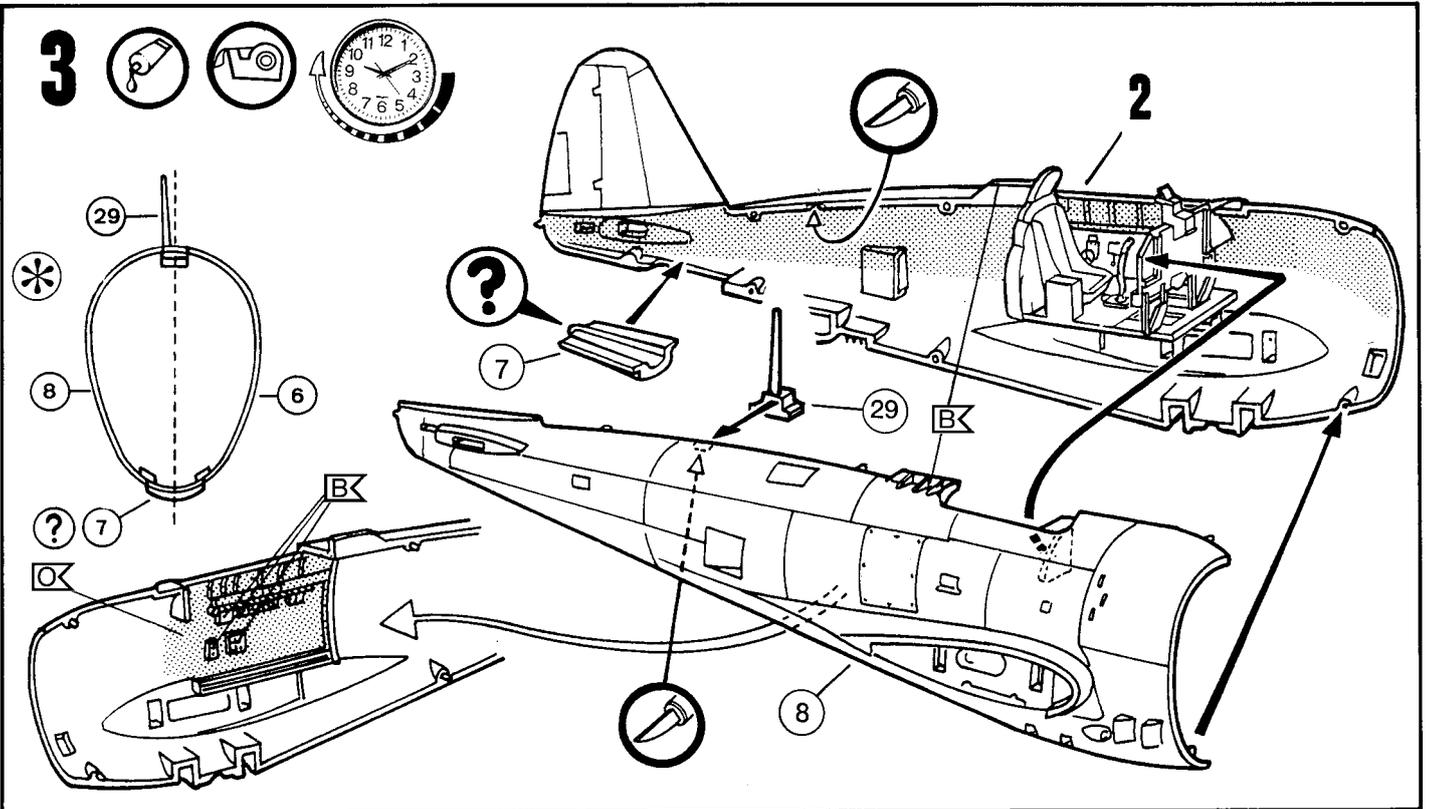
Nicht benötigte Teile
 Parts not used
 Pièces non utilisées
 Niet benodigde onderdelen
 Piezas no necesarias
 Peças não utilizadas
 Parti non usate
 Inte använda delar
 Tarpeettomat osat
 Ikke nødvendige dele
 Deler som ikke er nødvendige
 Неиспользованные детали
 Elementy niepotrzebne
 μη χρησιμοποιούμενα εξαρτήματα
 Gereksiz parçalar
 Nepotřebné díly
 fel nem használt alkatrészek
 Nepotrební díli

1

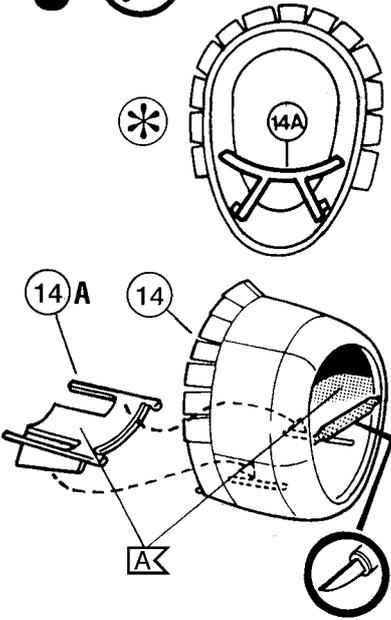


2

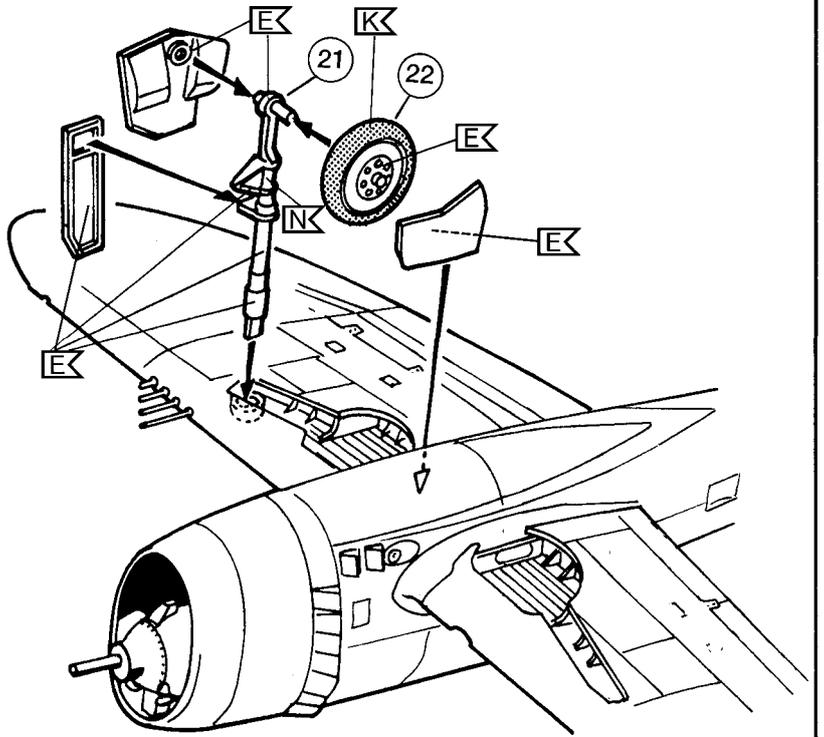
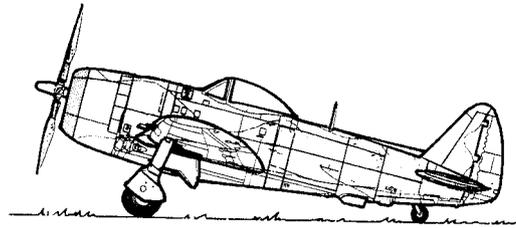
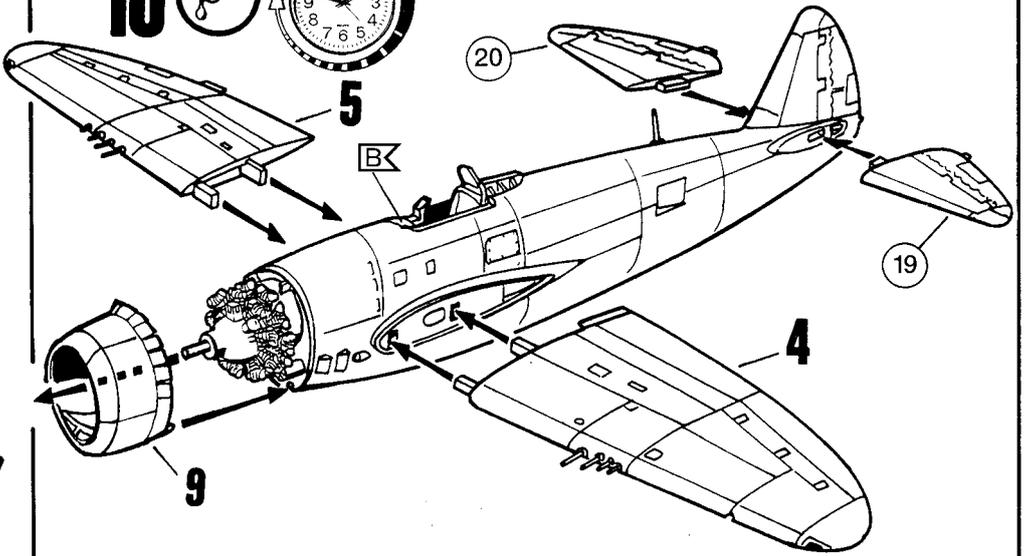




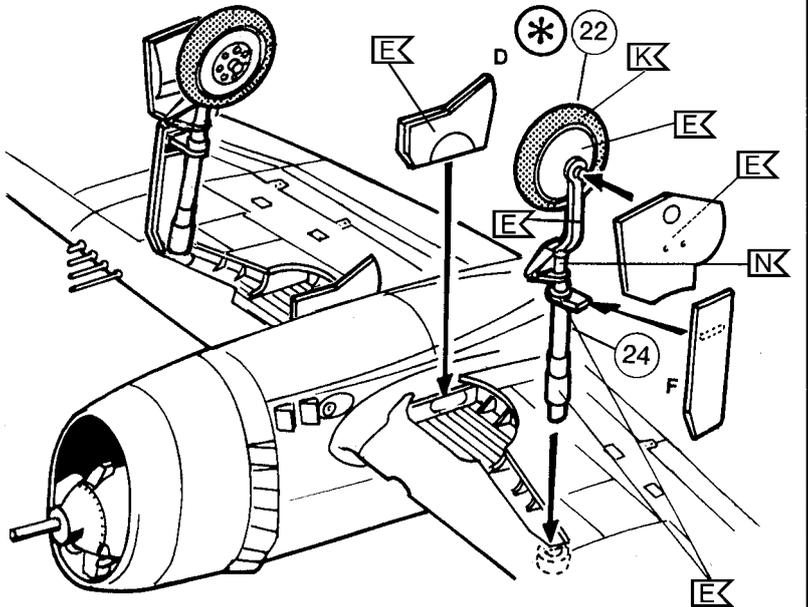
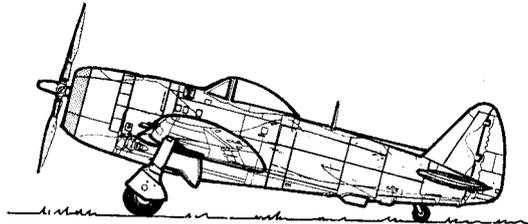
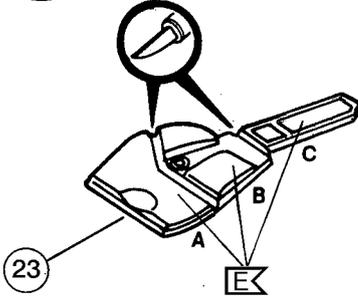
9



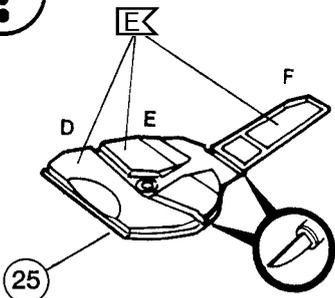
10



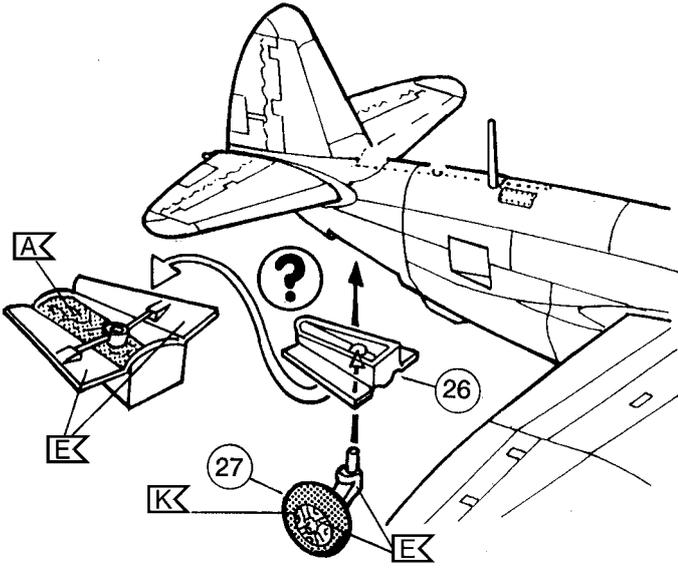
11



12

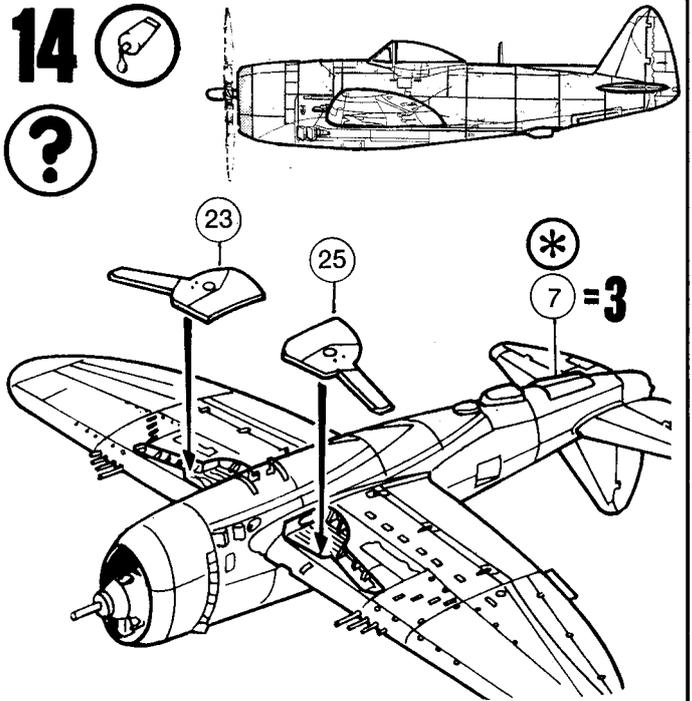


13 

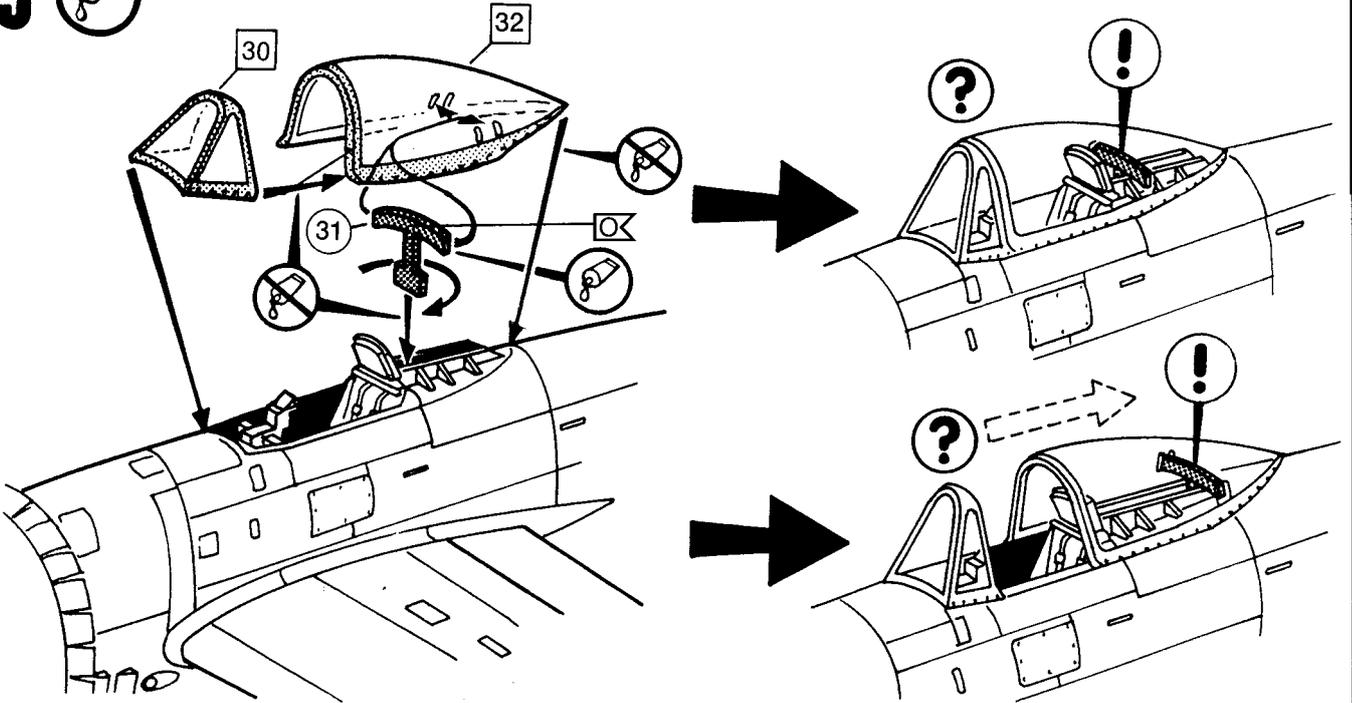


14 

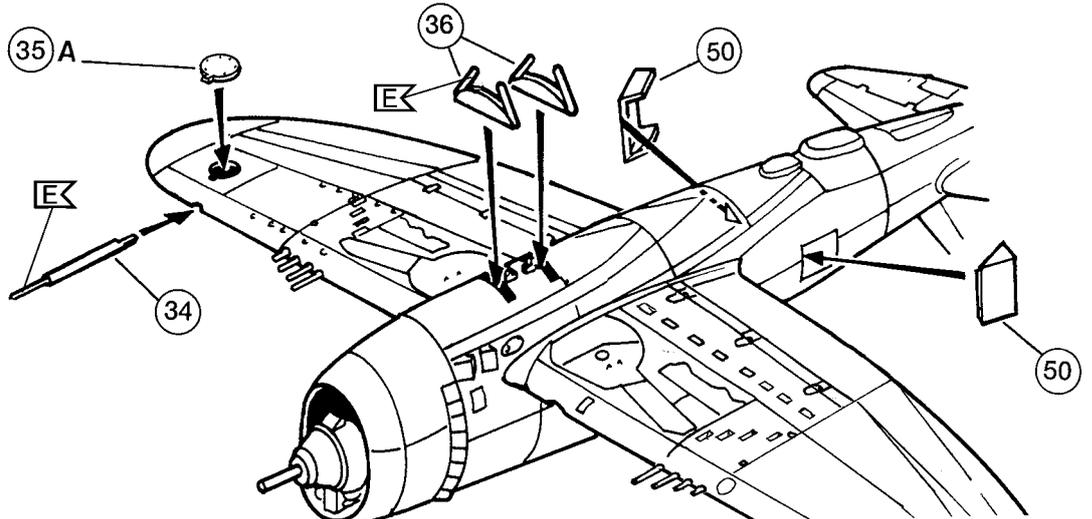
?



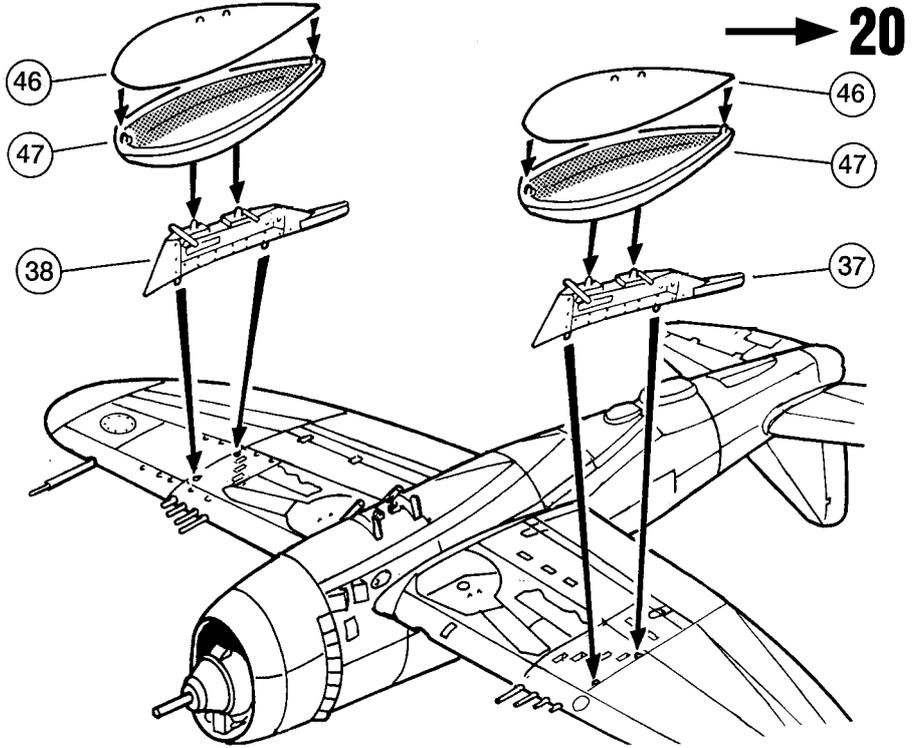
15 



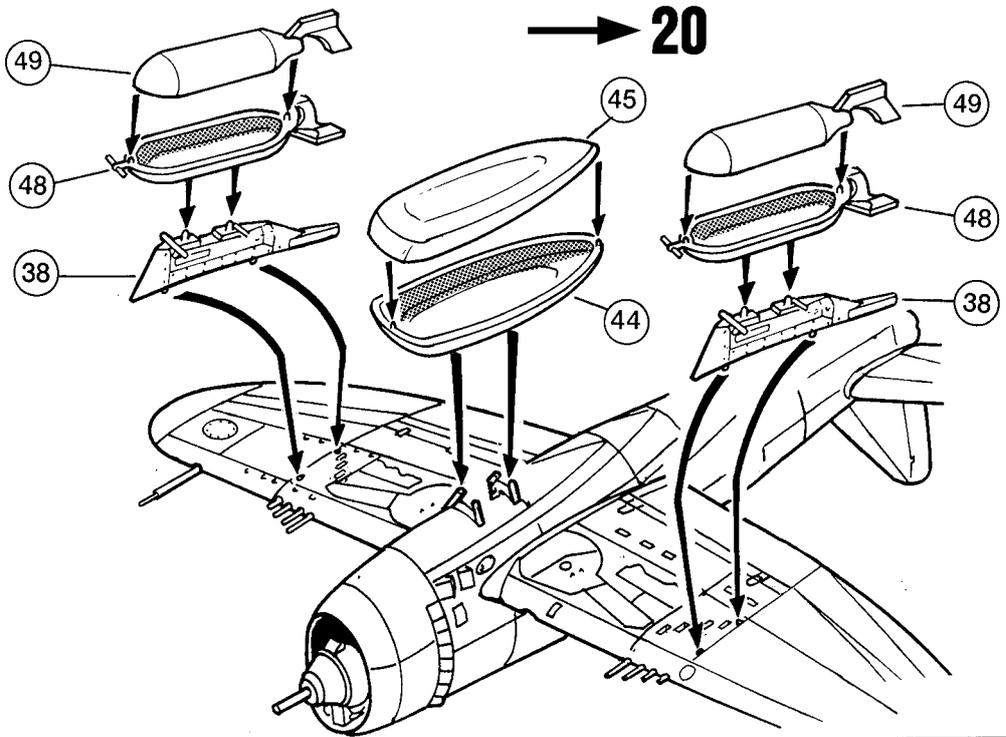
16 



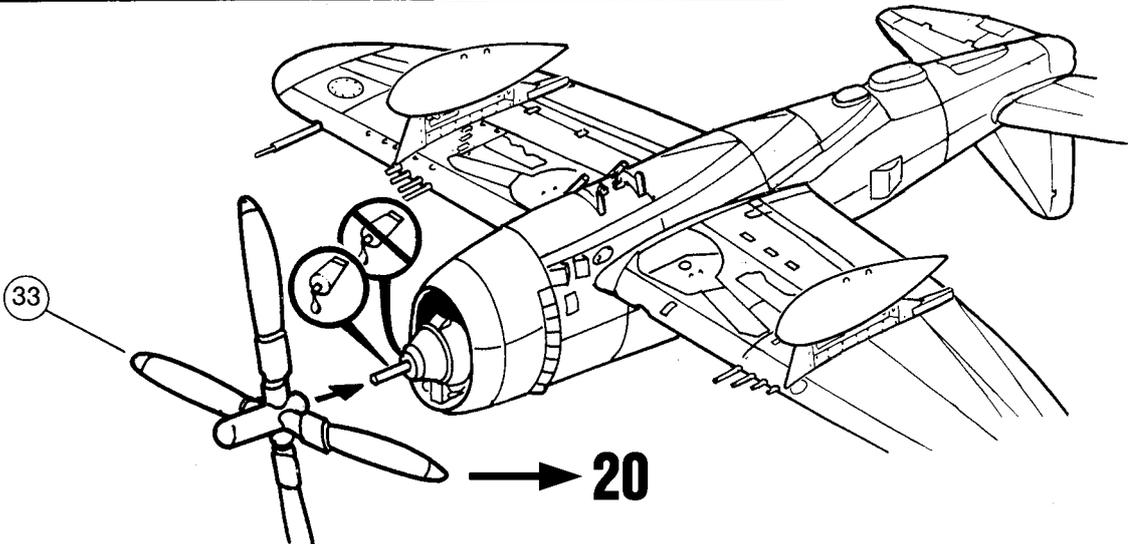
17  



18  



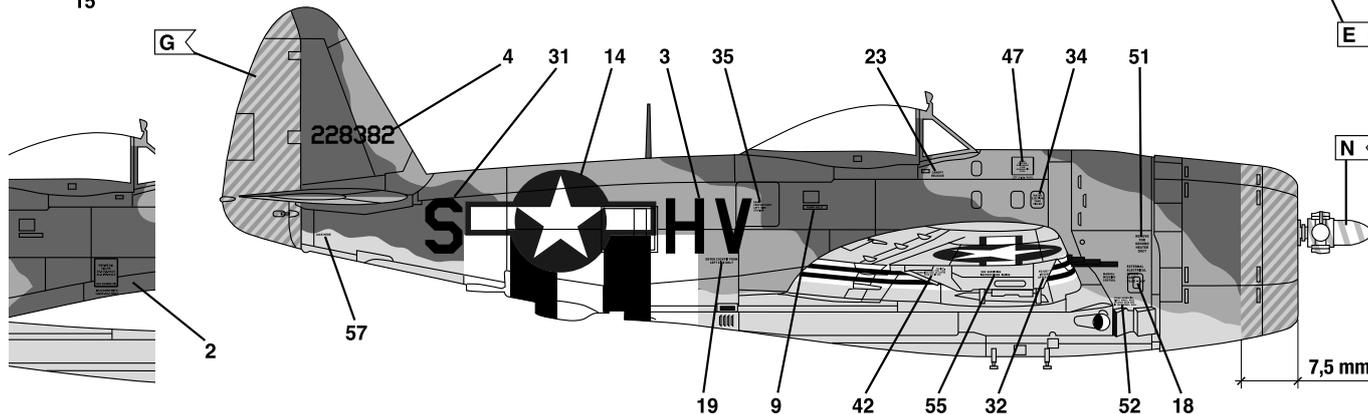
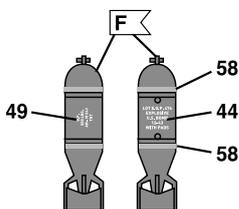
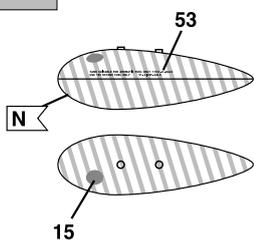
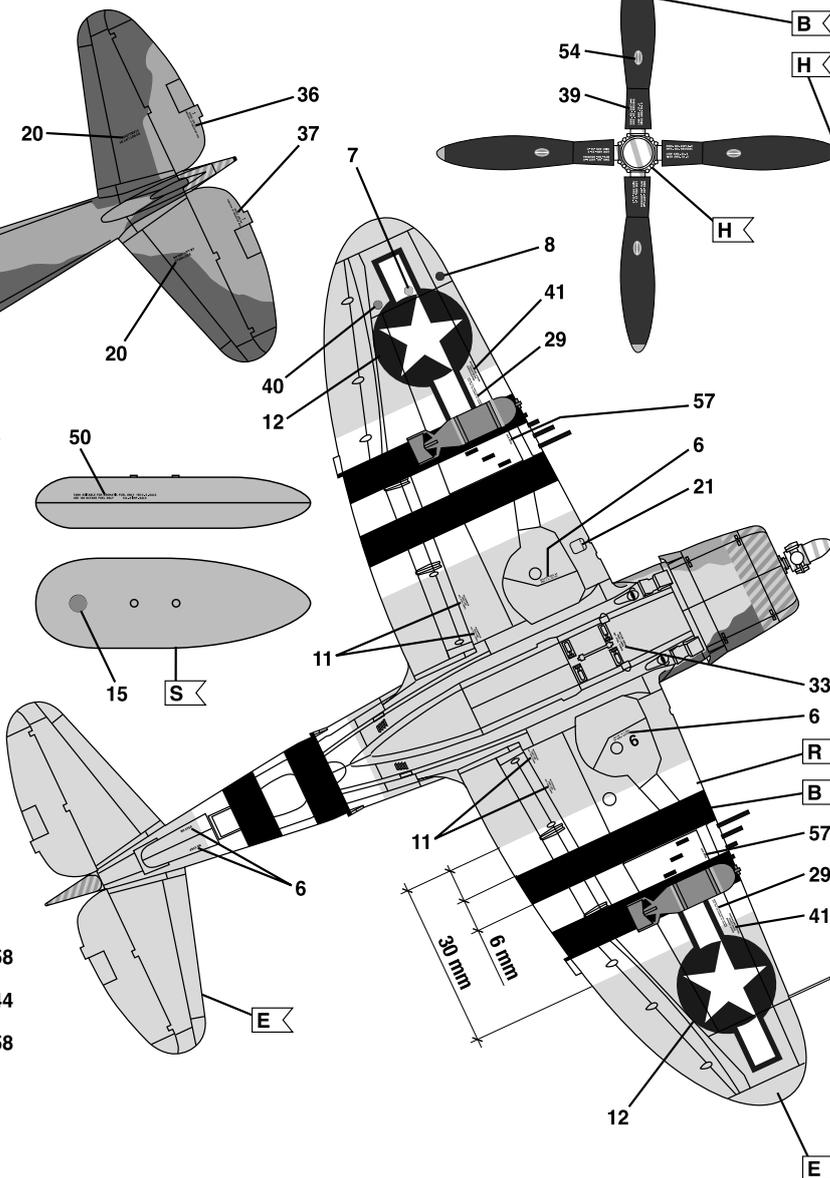
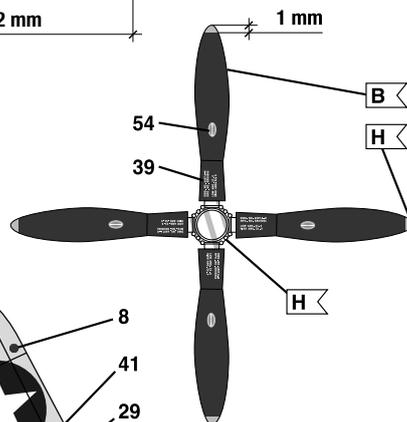
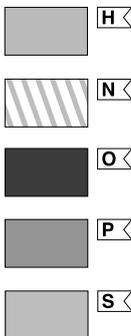
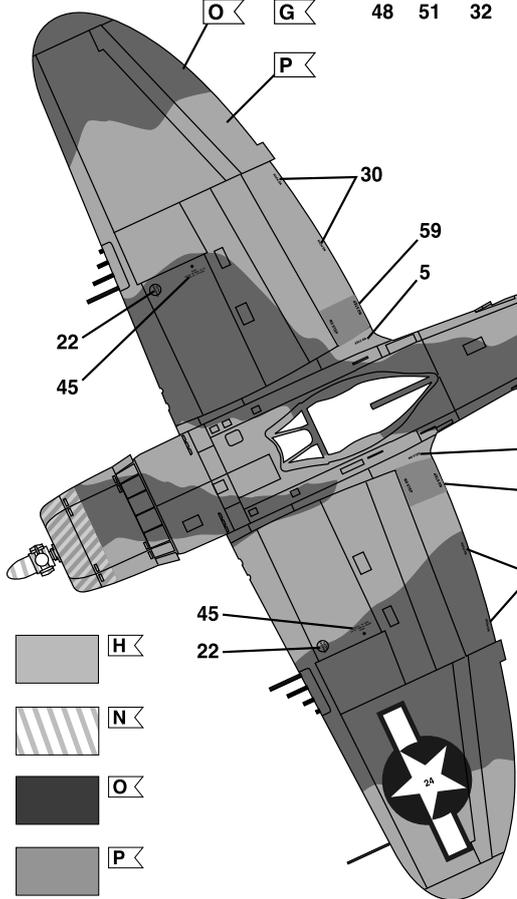
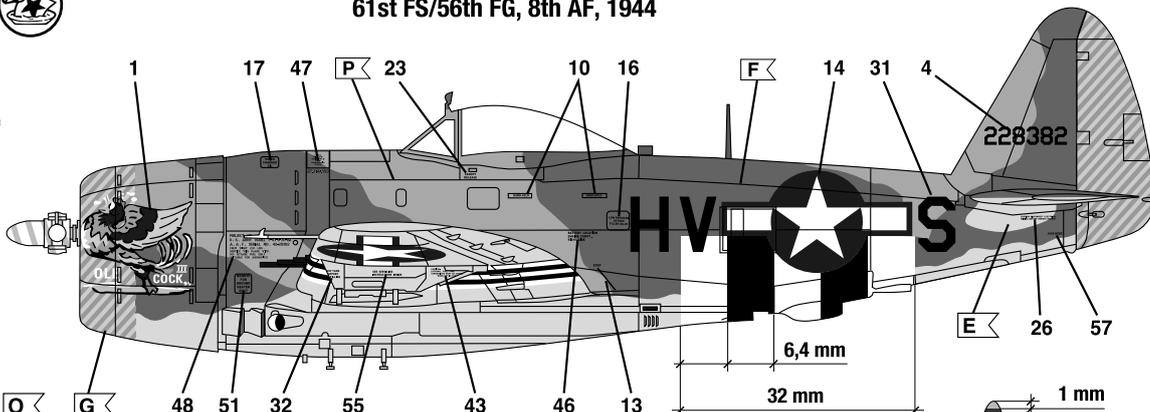
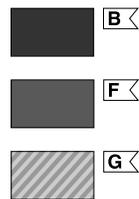
19 



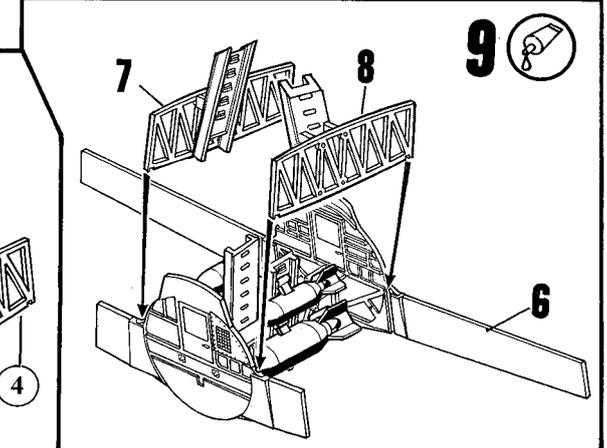
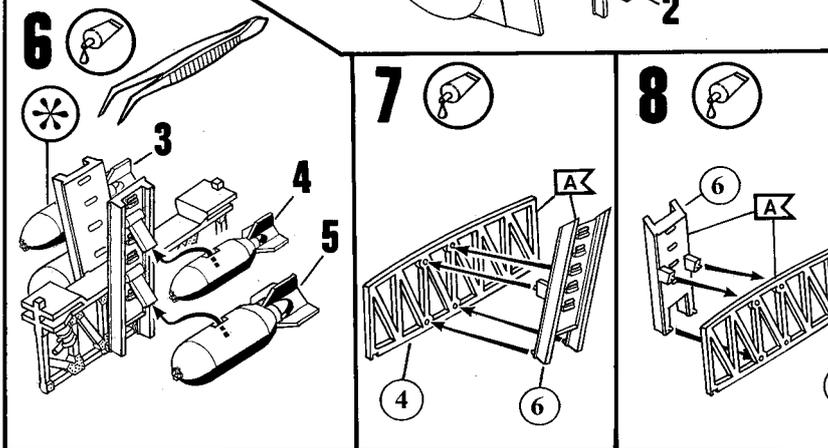
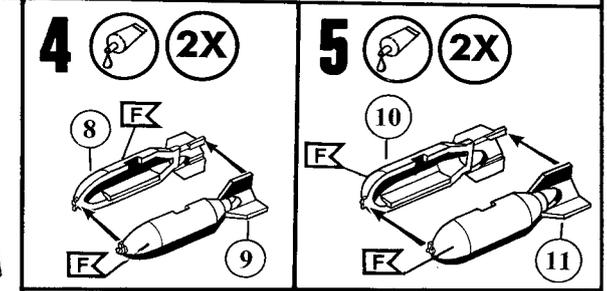
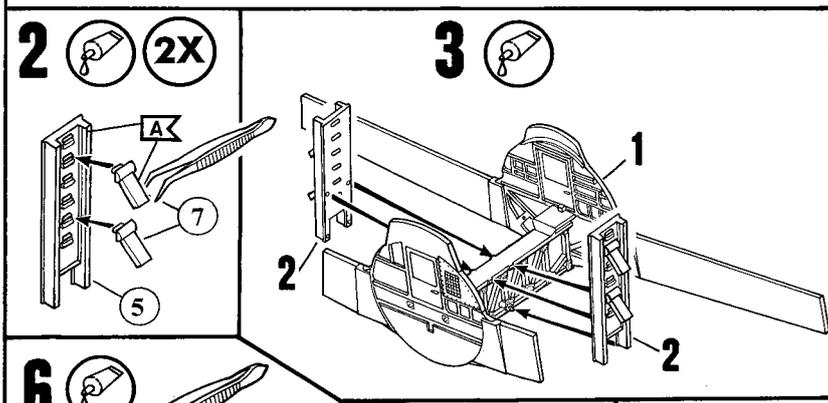
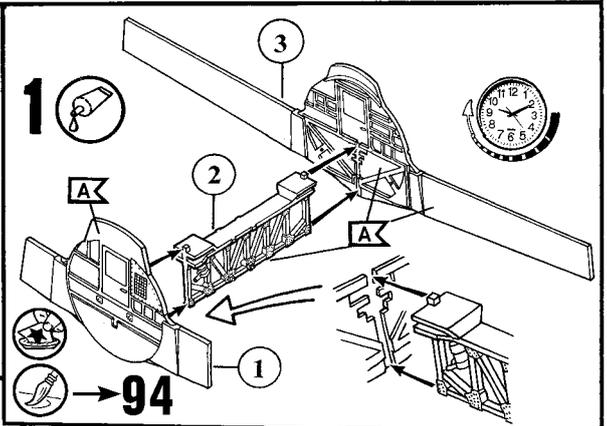
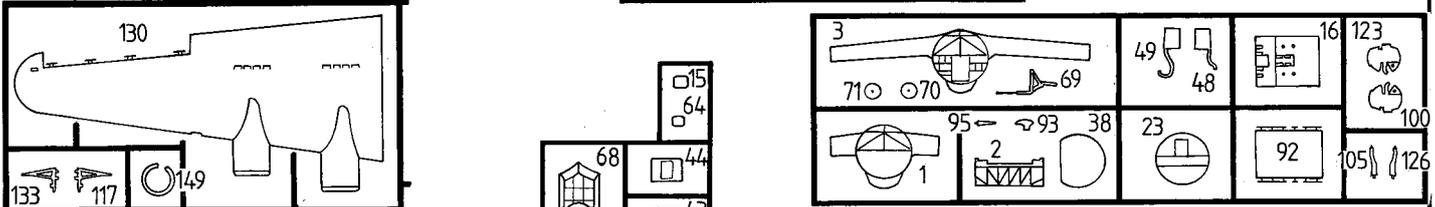
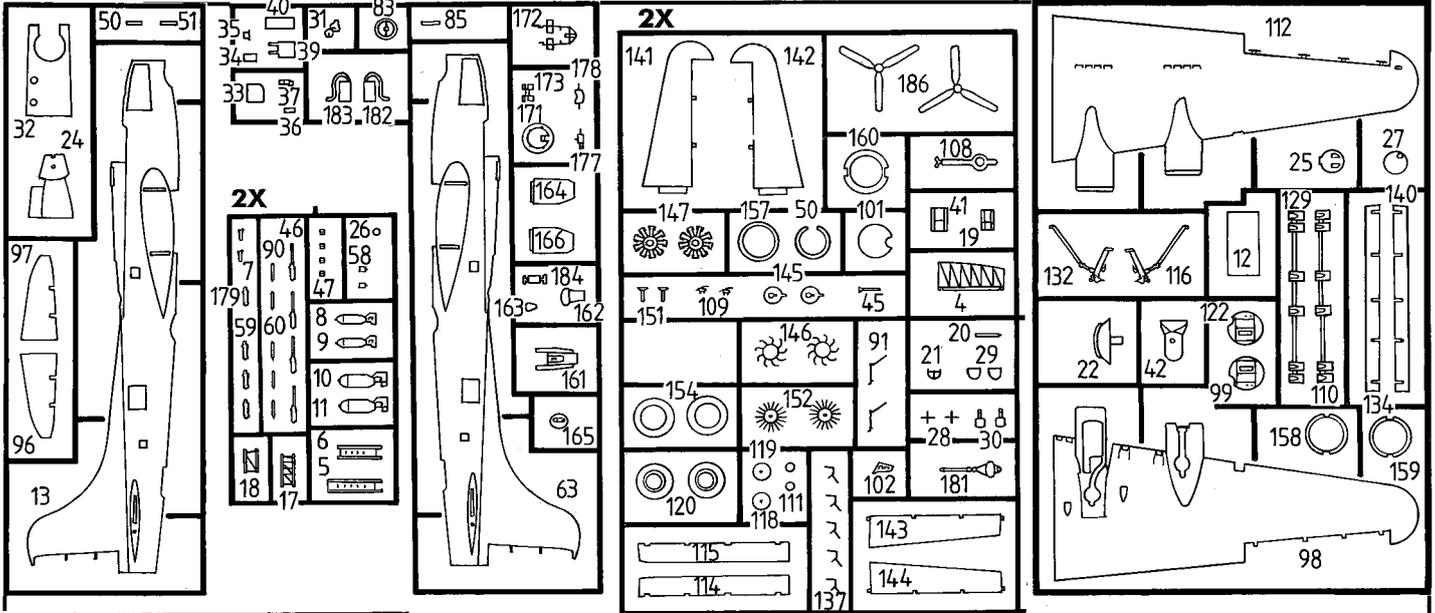
20

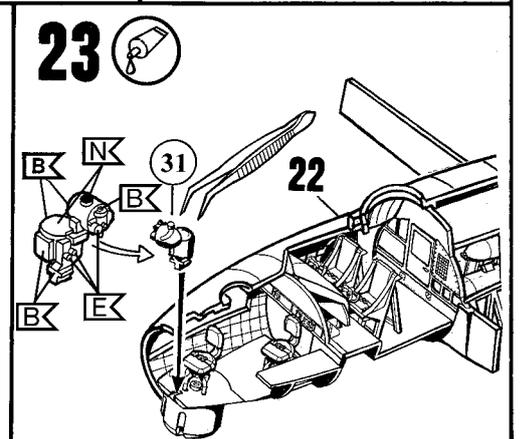
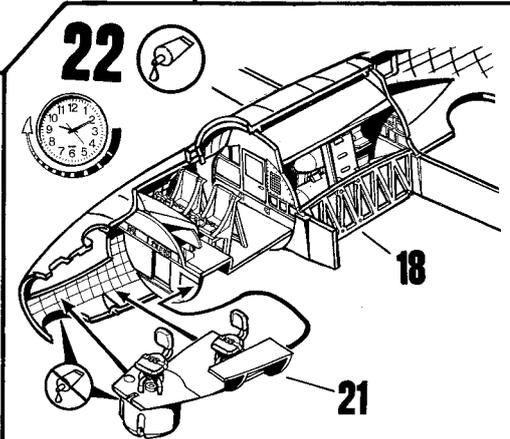
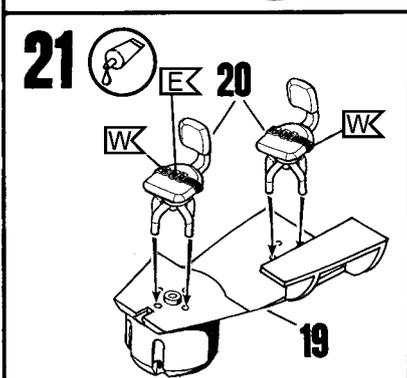
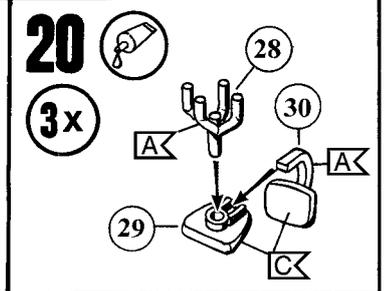
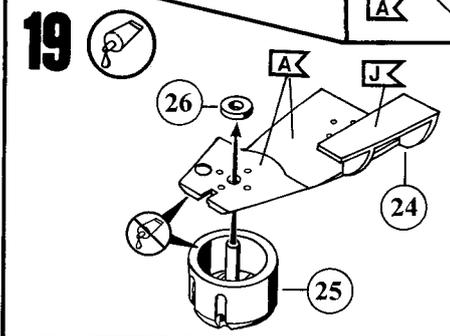
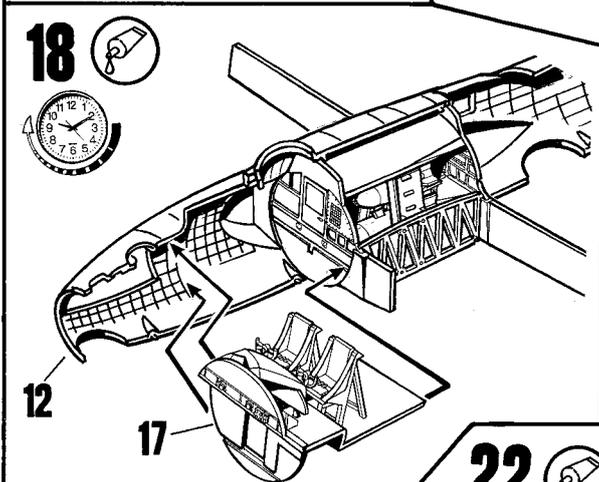
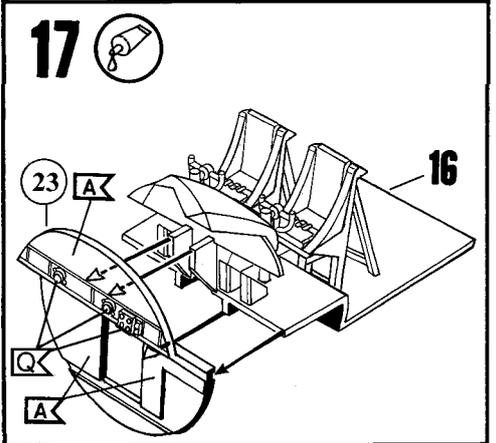
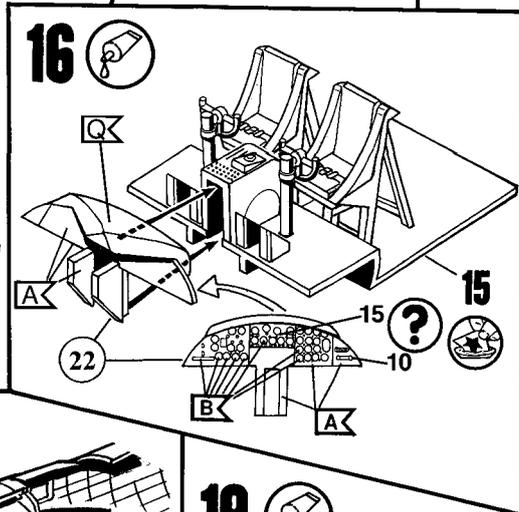
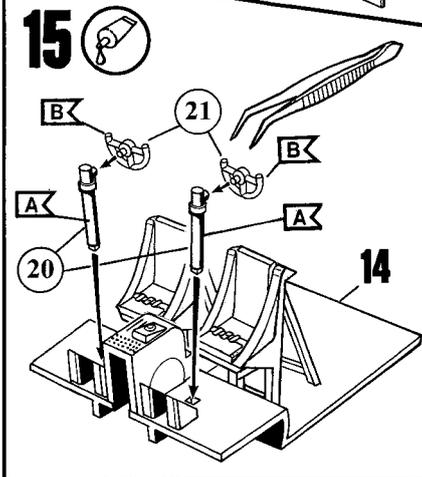
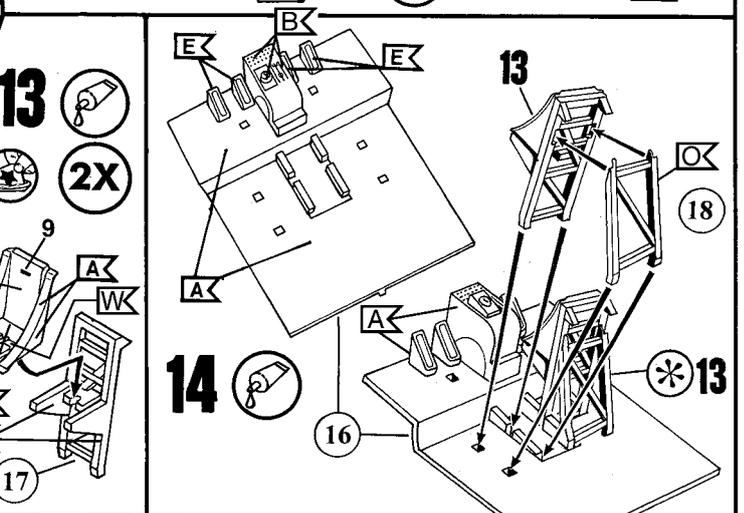
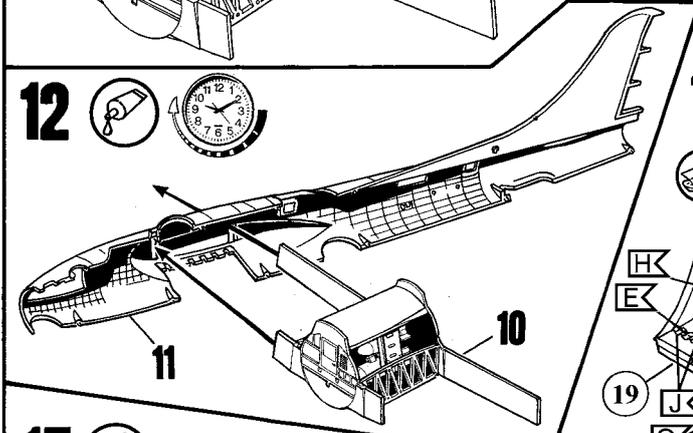
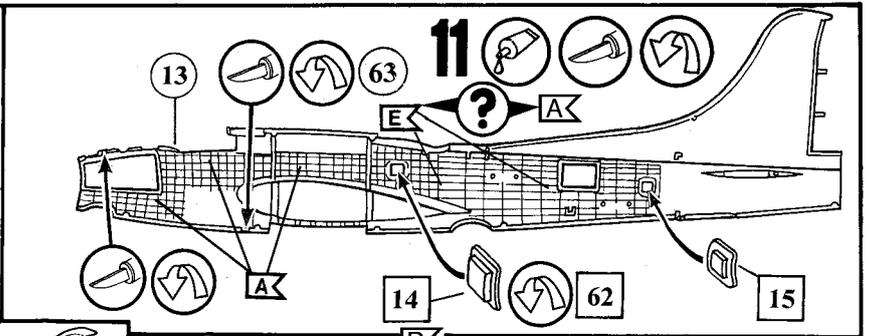
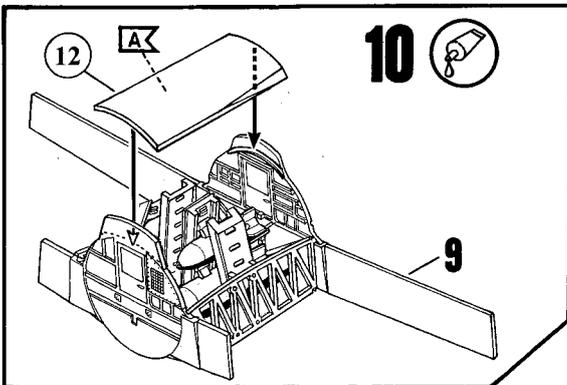


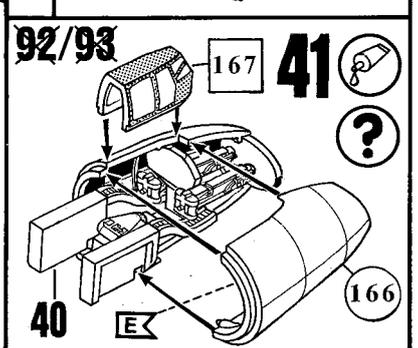
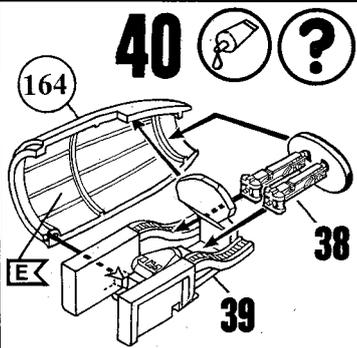
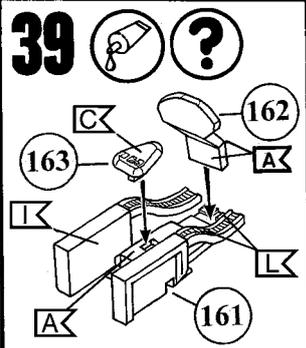
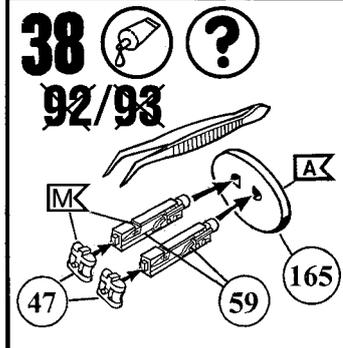
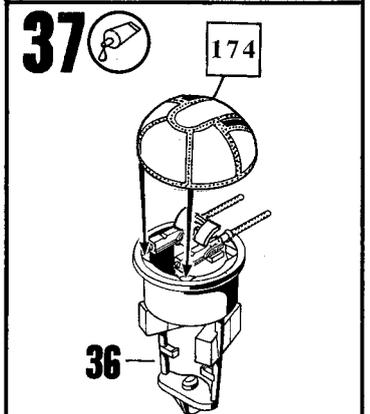
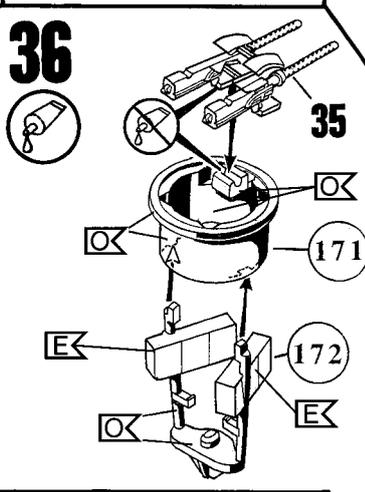
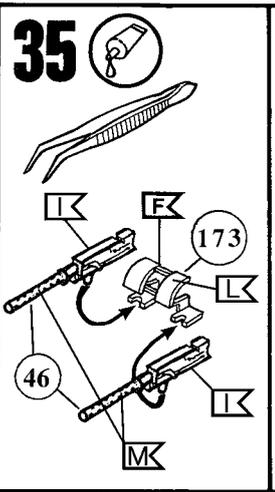
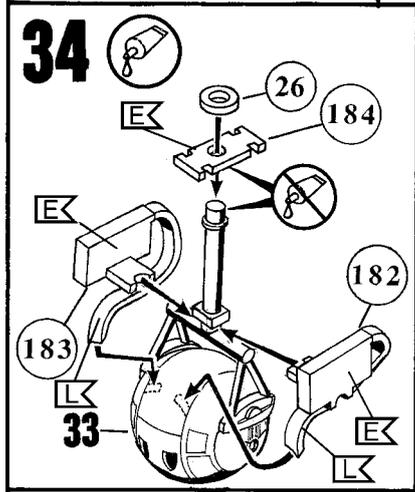
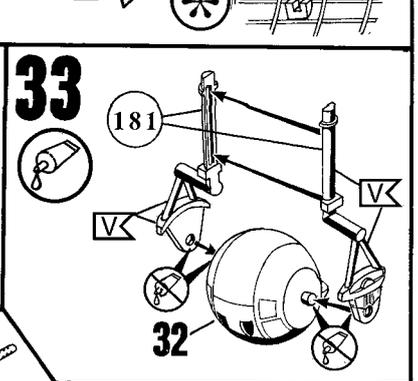
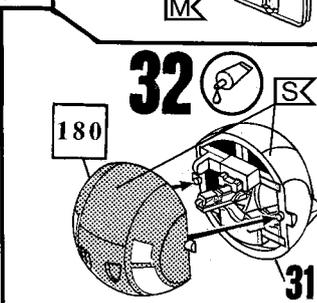
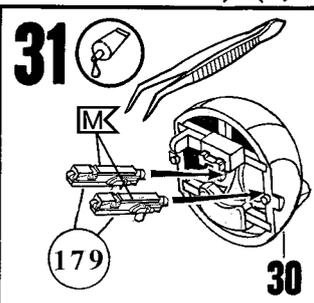
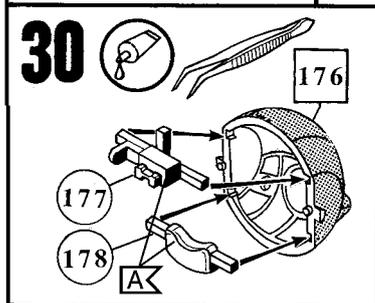
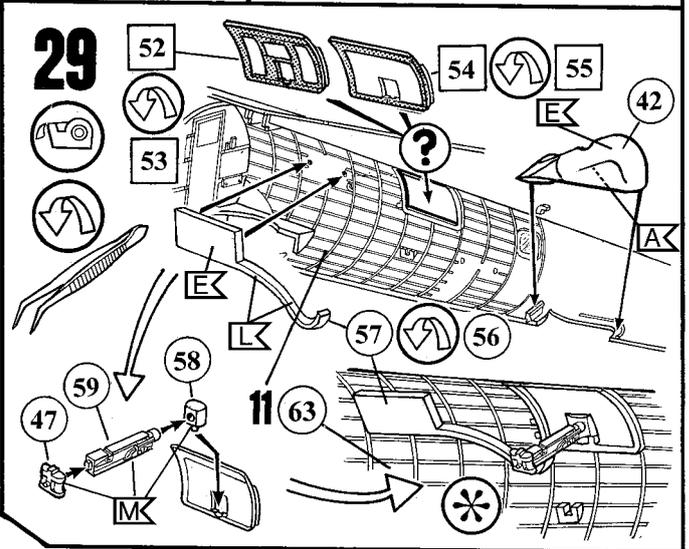
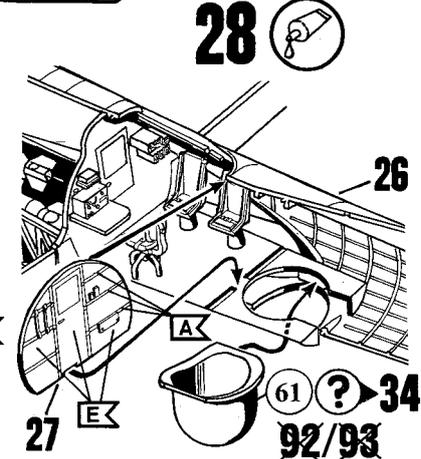
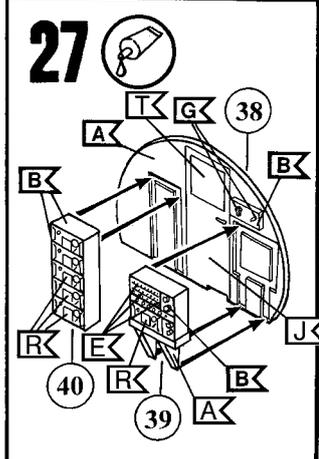
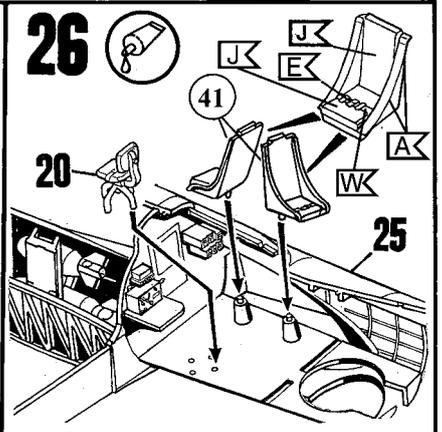
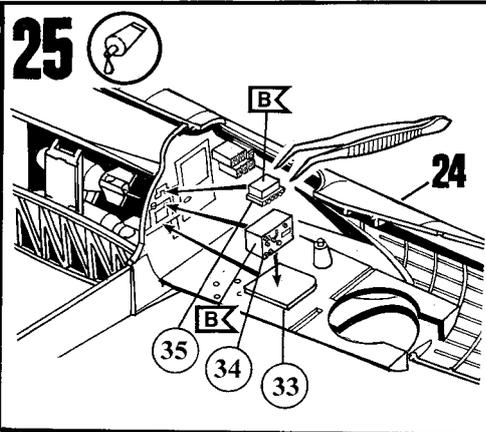
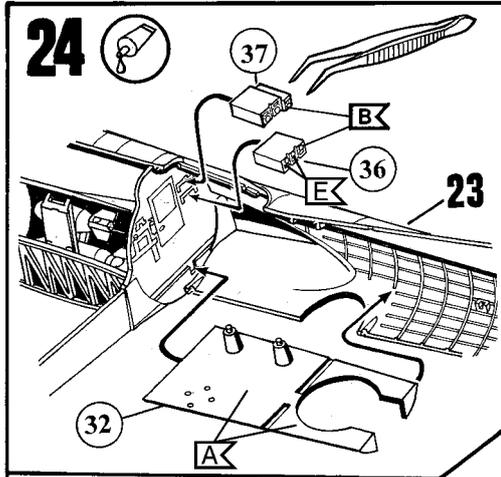
P-47D-30-RA, 42-28382, HV-S, "Ole Cock III", Maj. Donavon F. Smith,
61st FS/56th FG, 8th AF, 1944

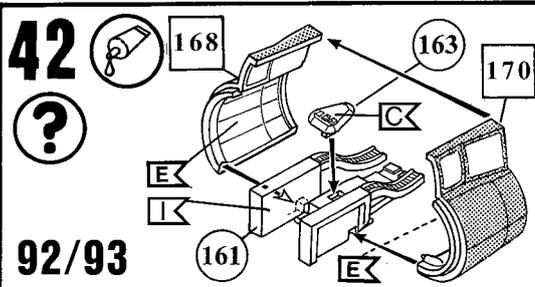


B-17G Flying Fortress

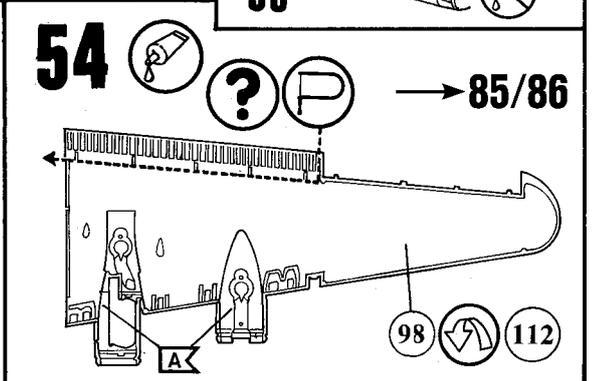
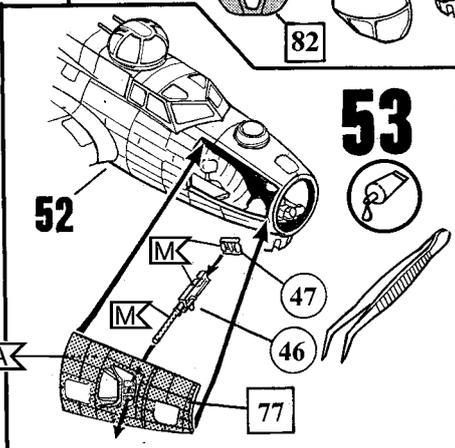
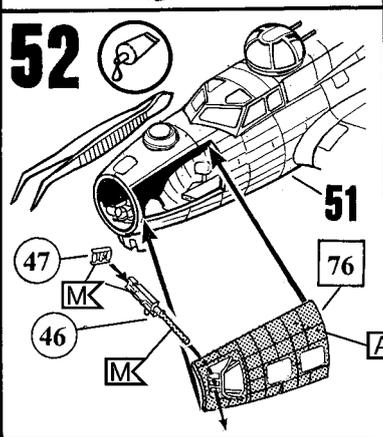
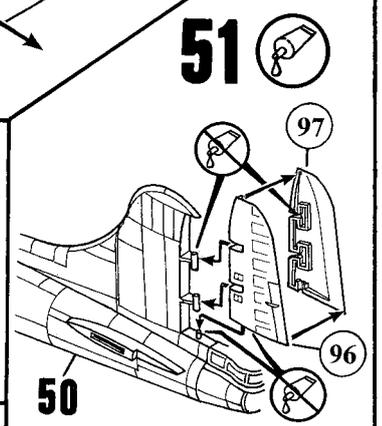
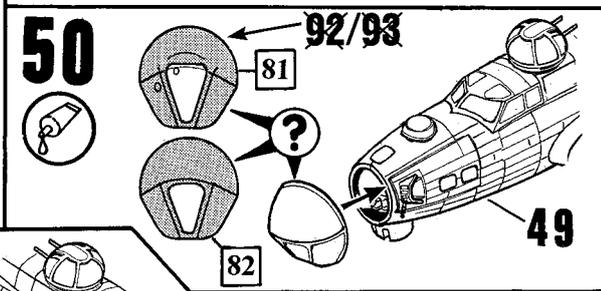
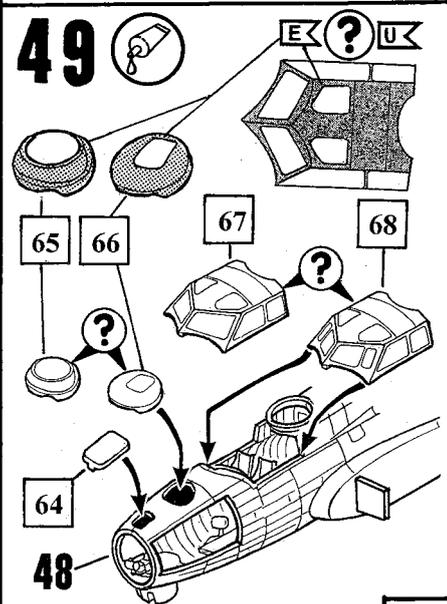
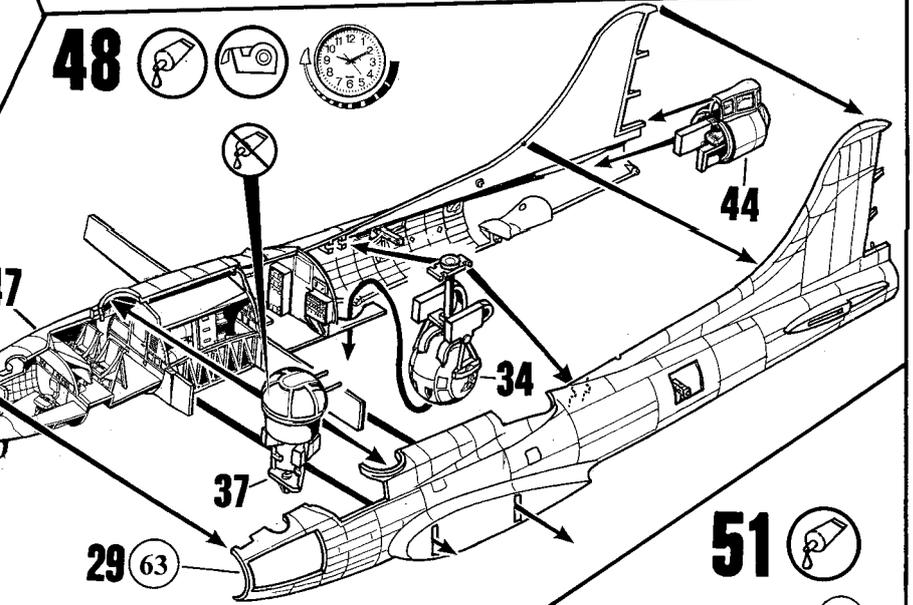
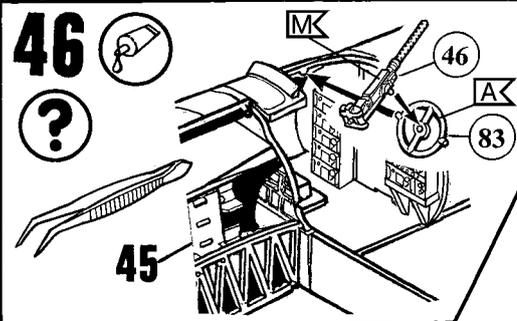
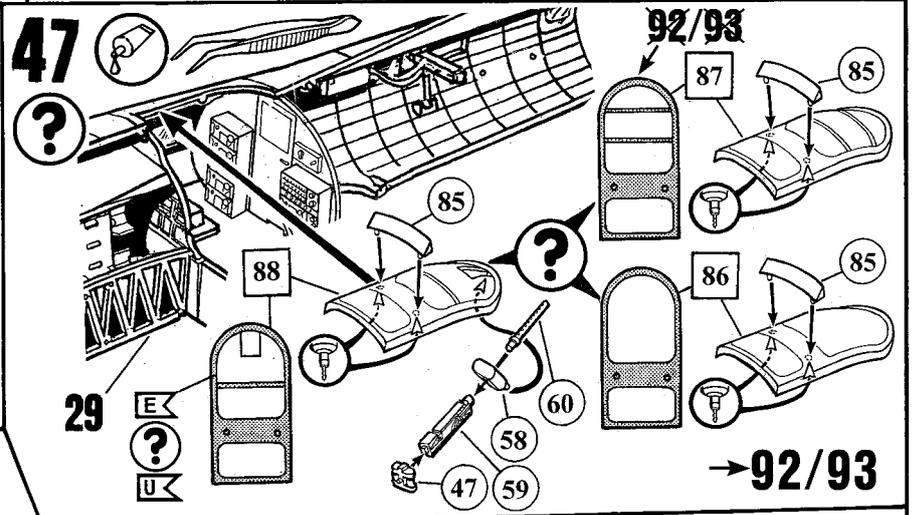
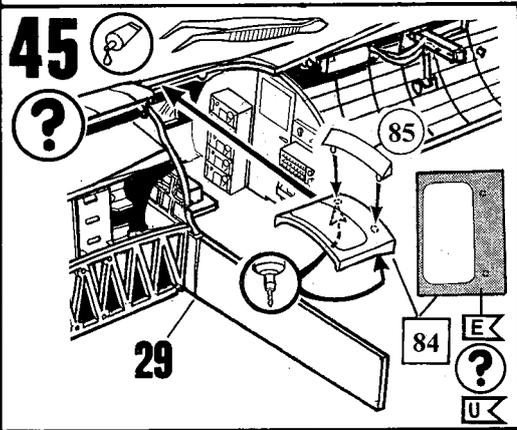
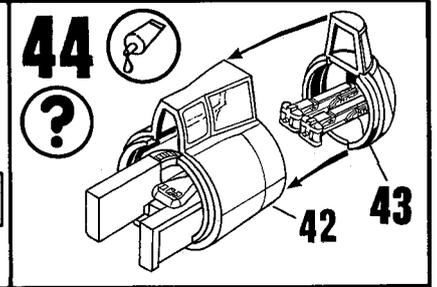
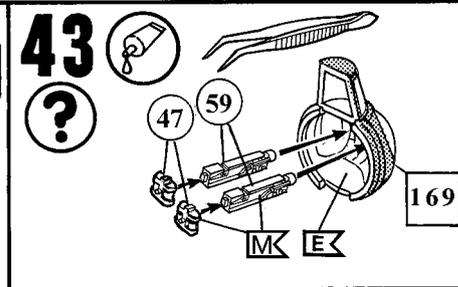


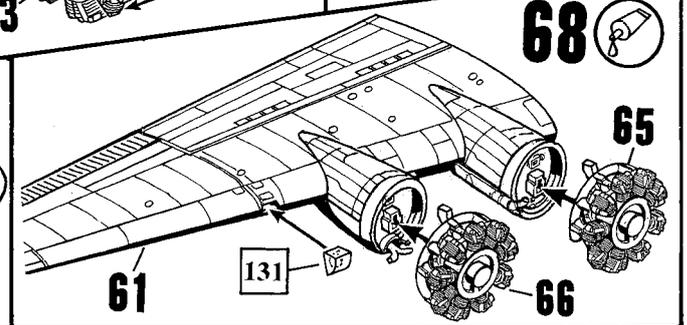
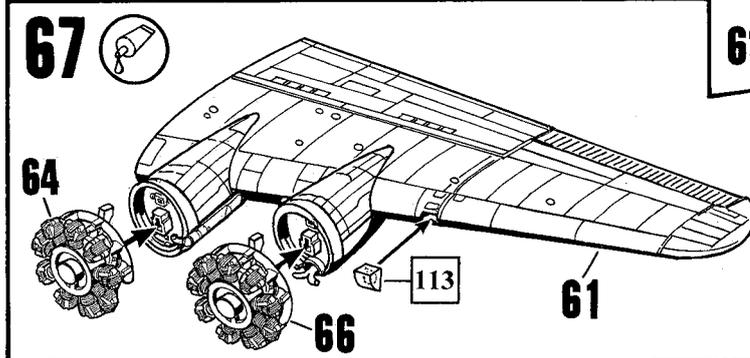
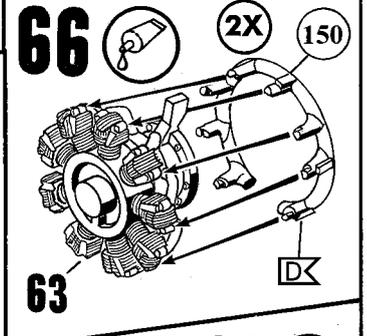
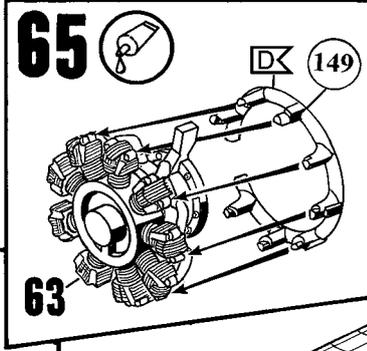
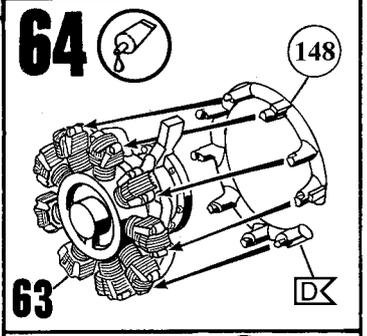
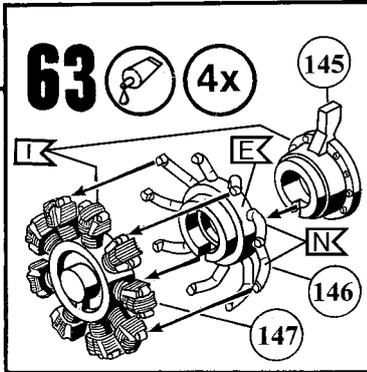
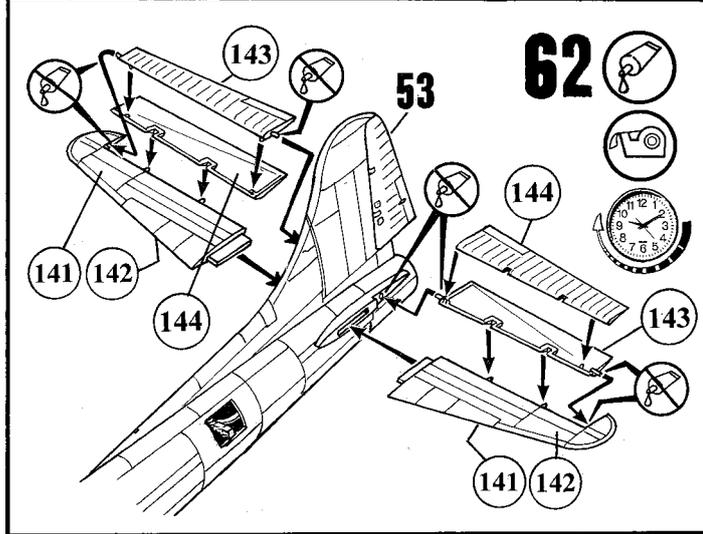
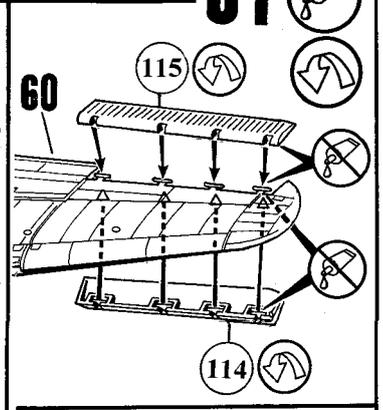
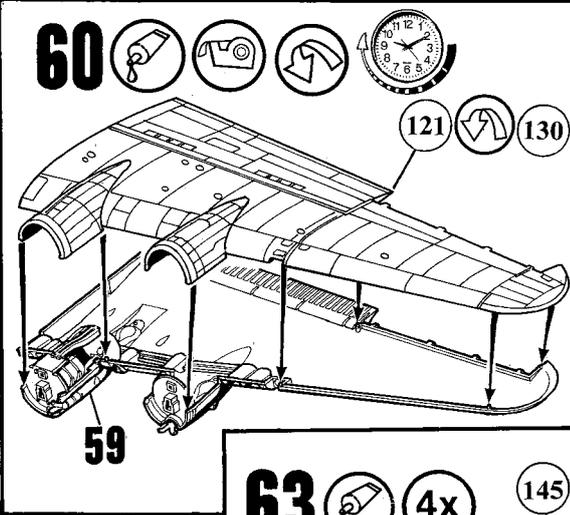
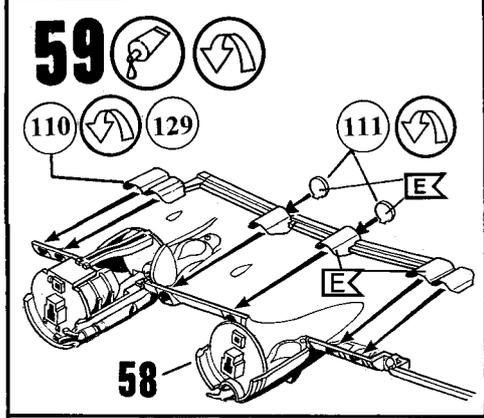
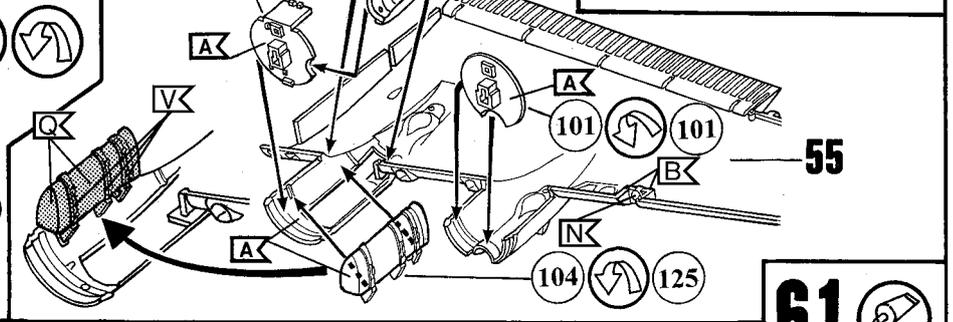
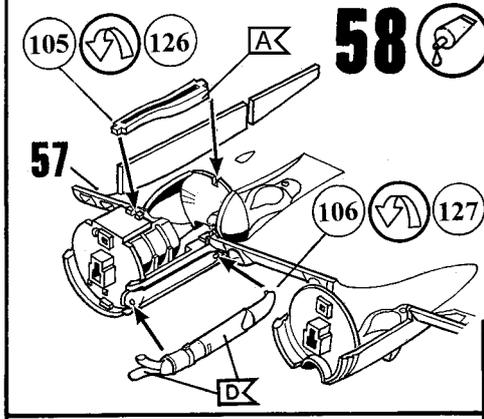
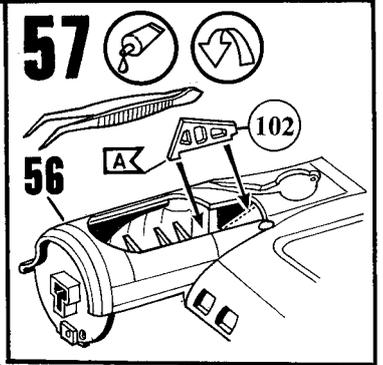
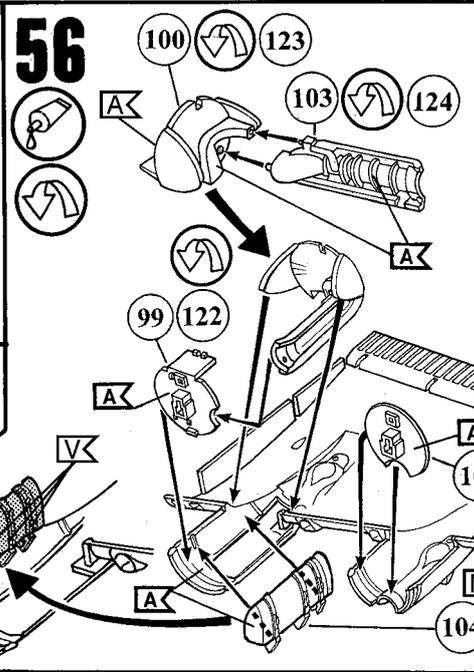
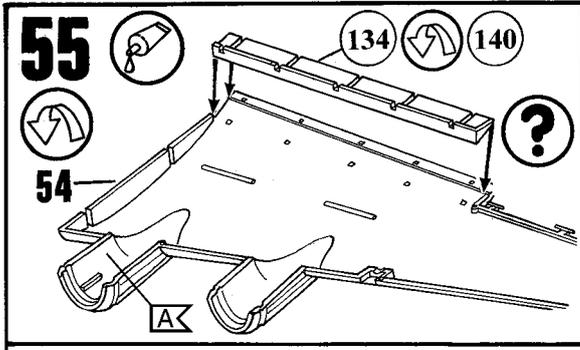


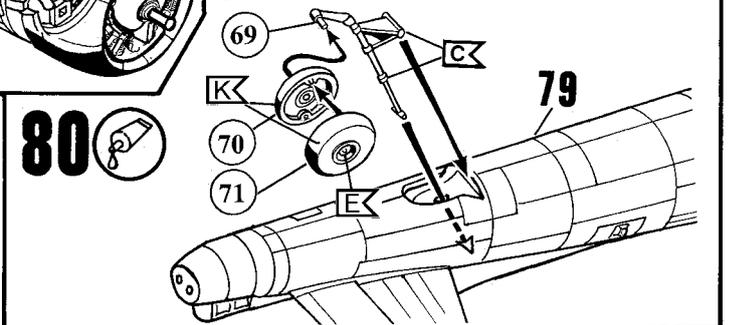
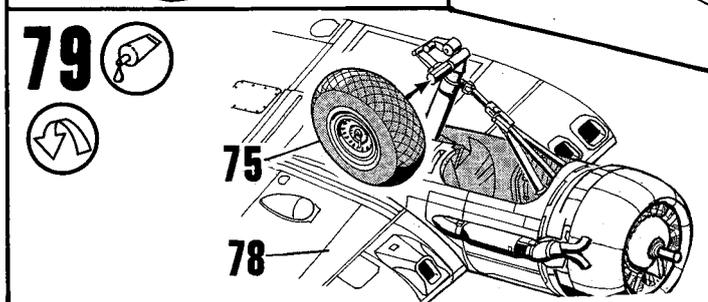
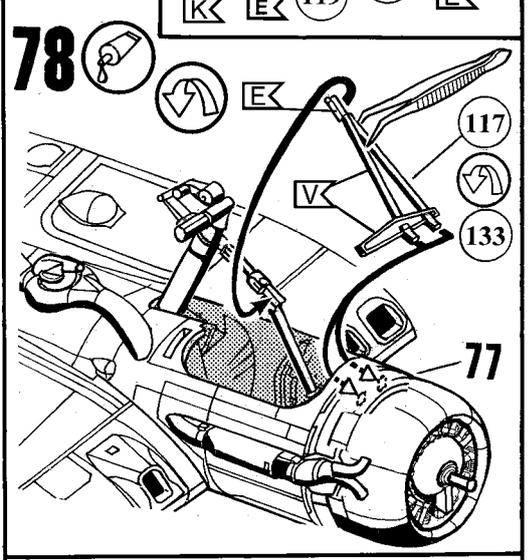
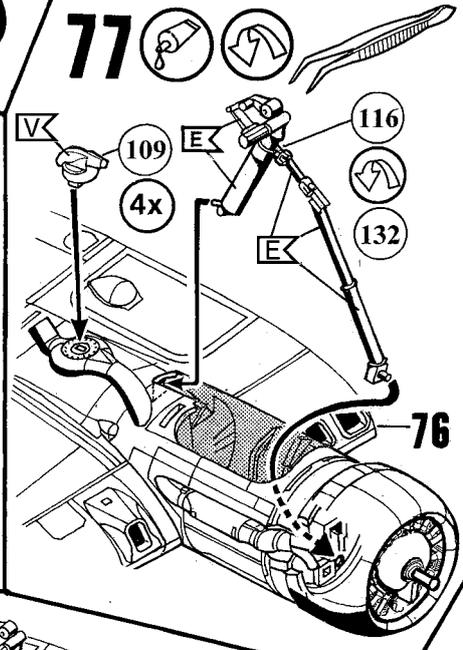
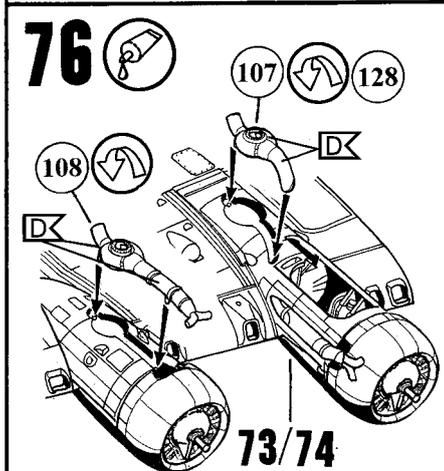
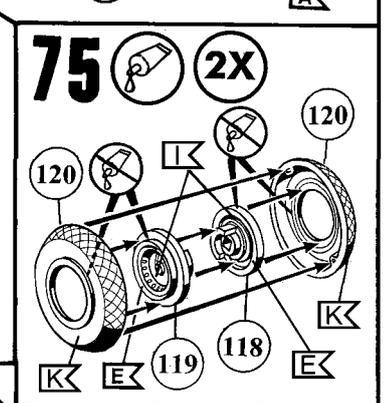
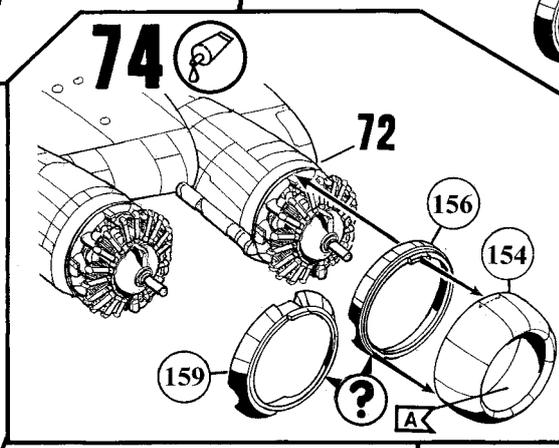
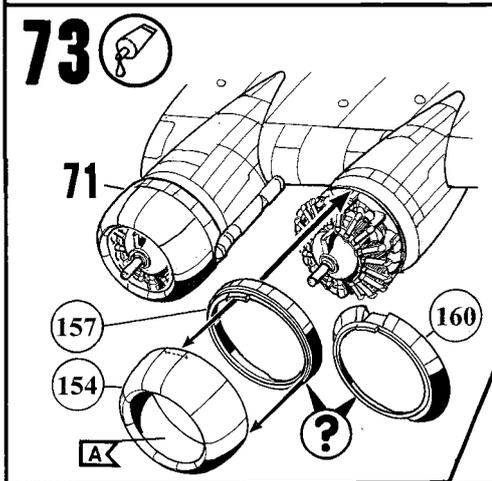
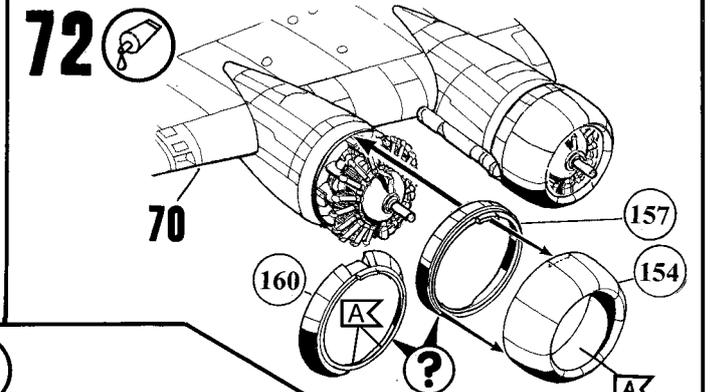
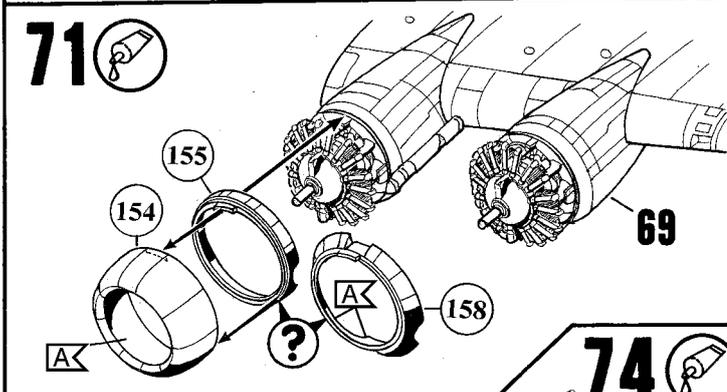
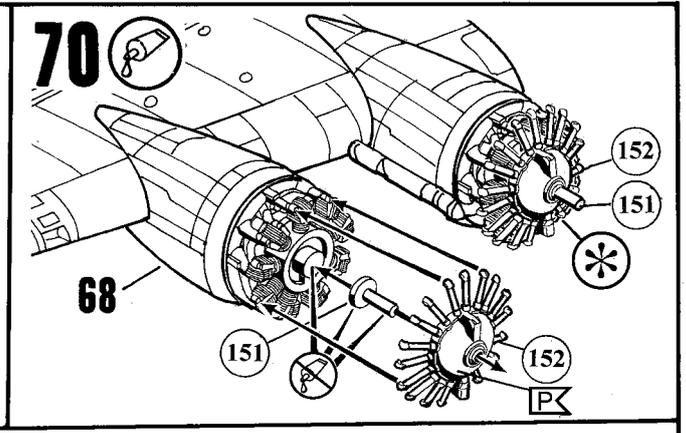
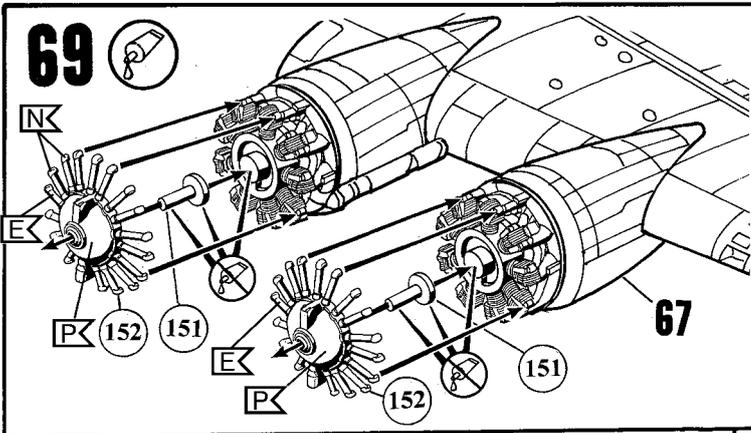


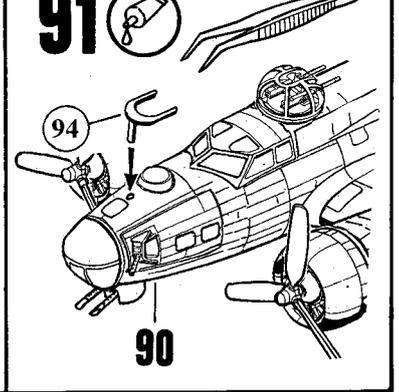
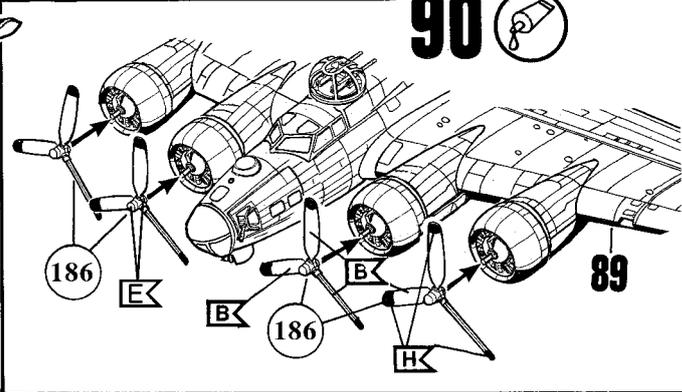
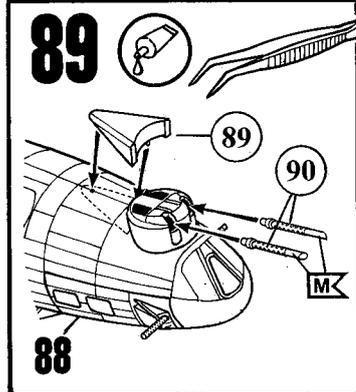
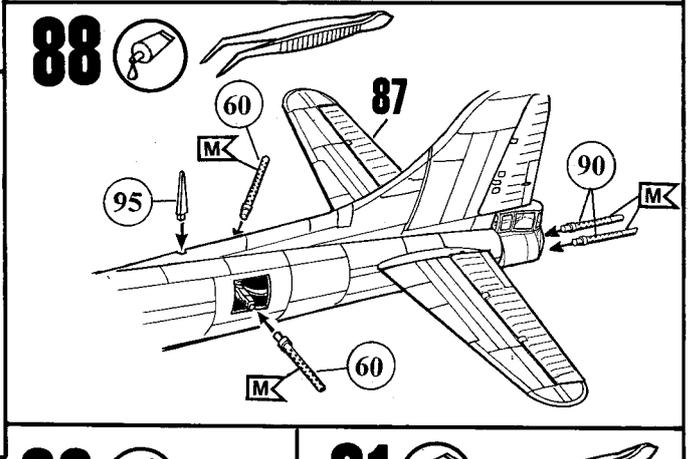
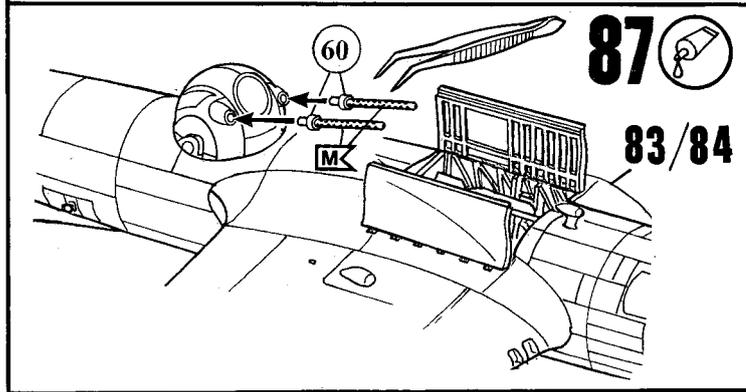
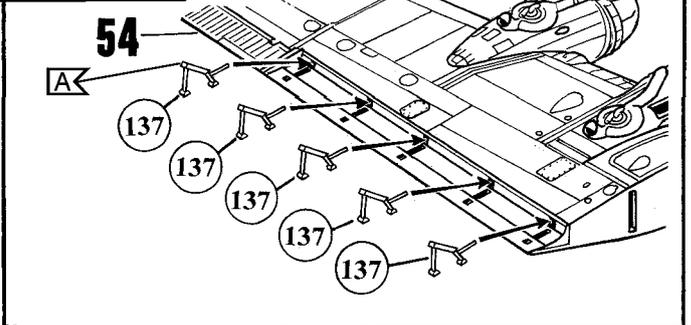
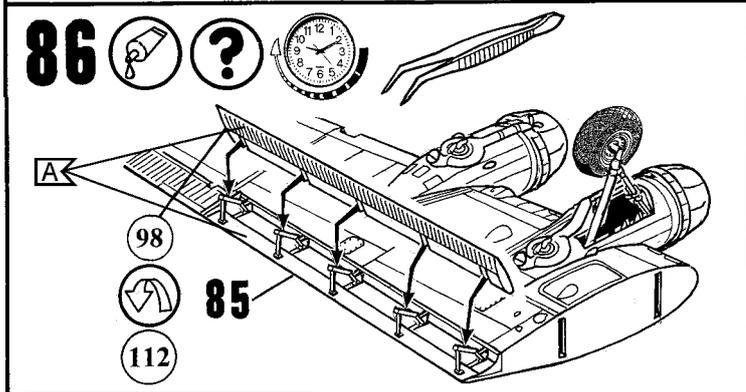
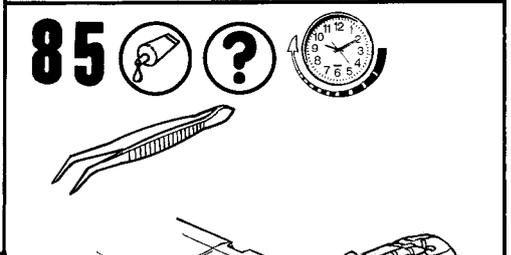
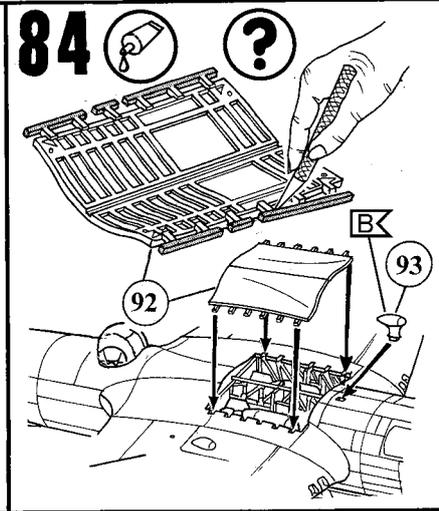
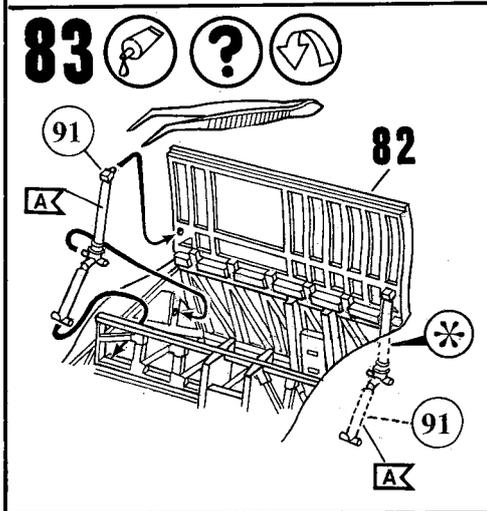
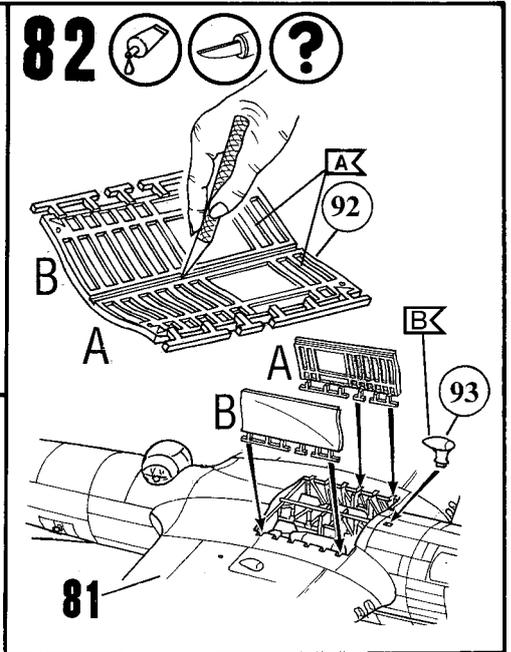
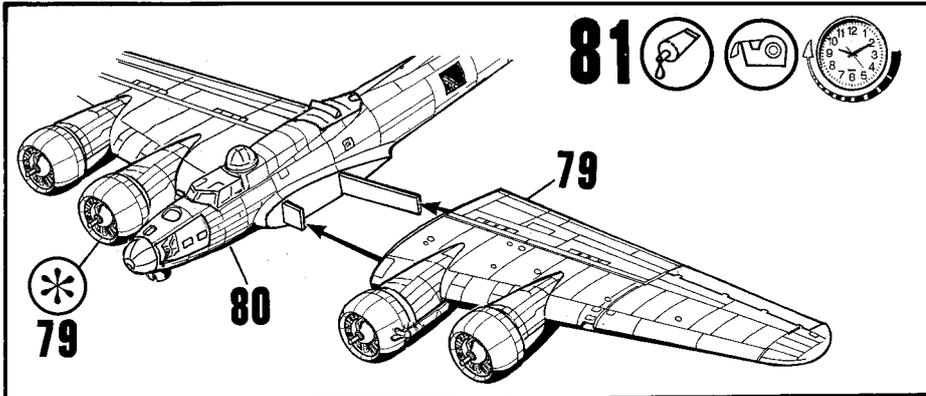


92/93





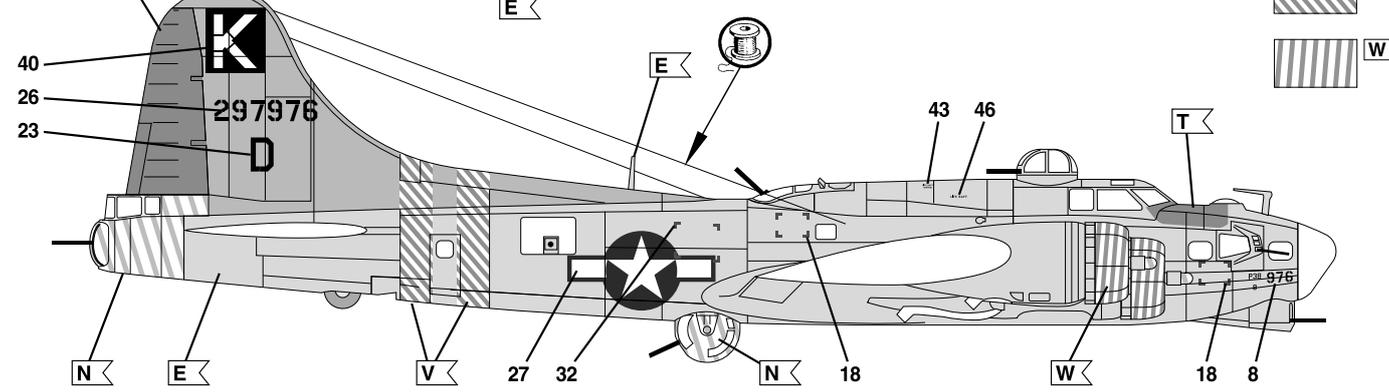
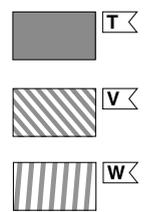
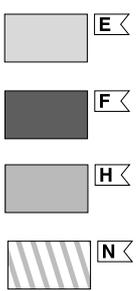
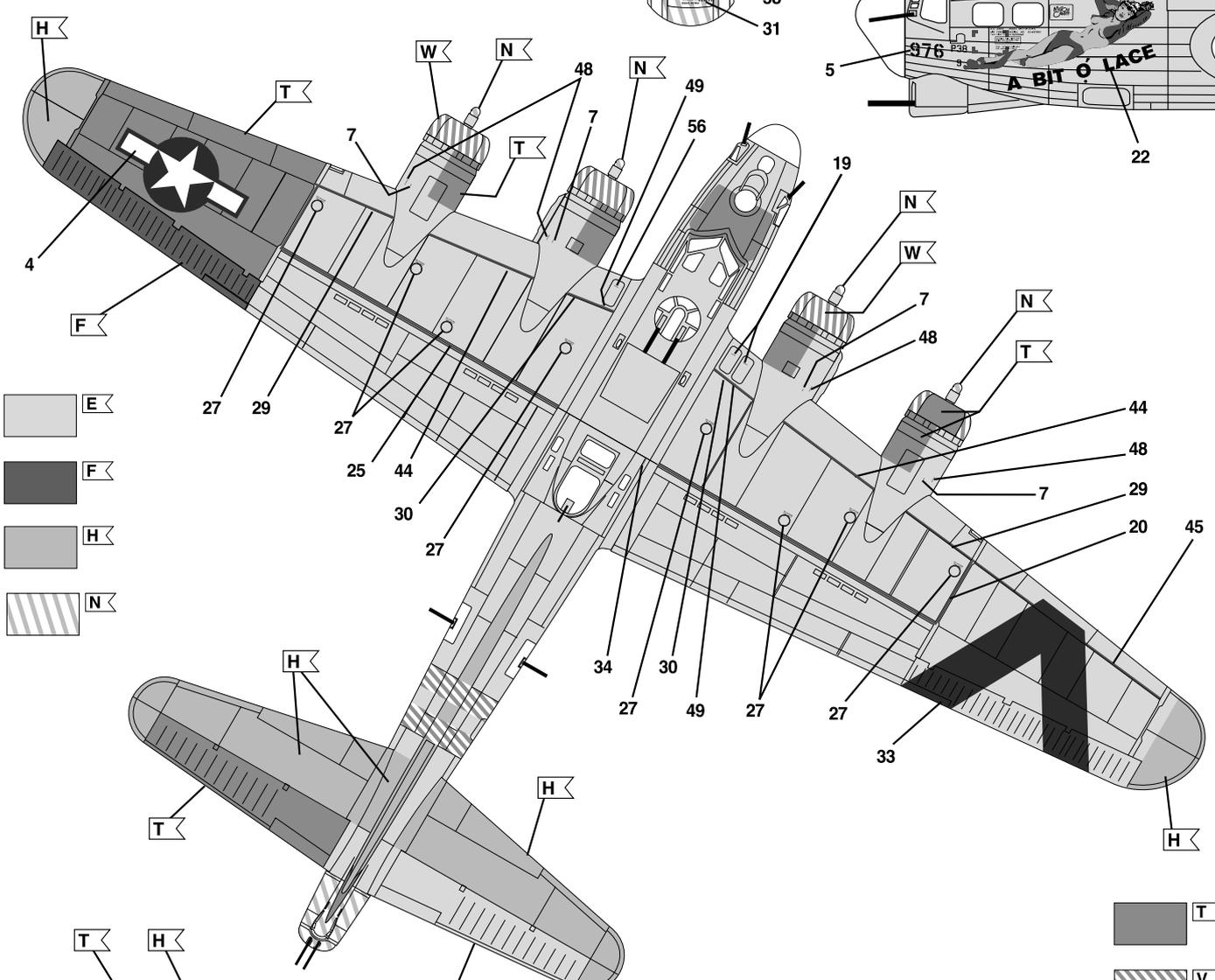
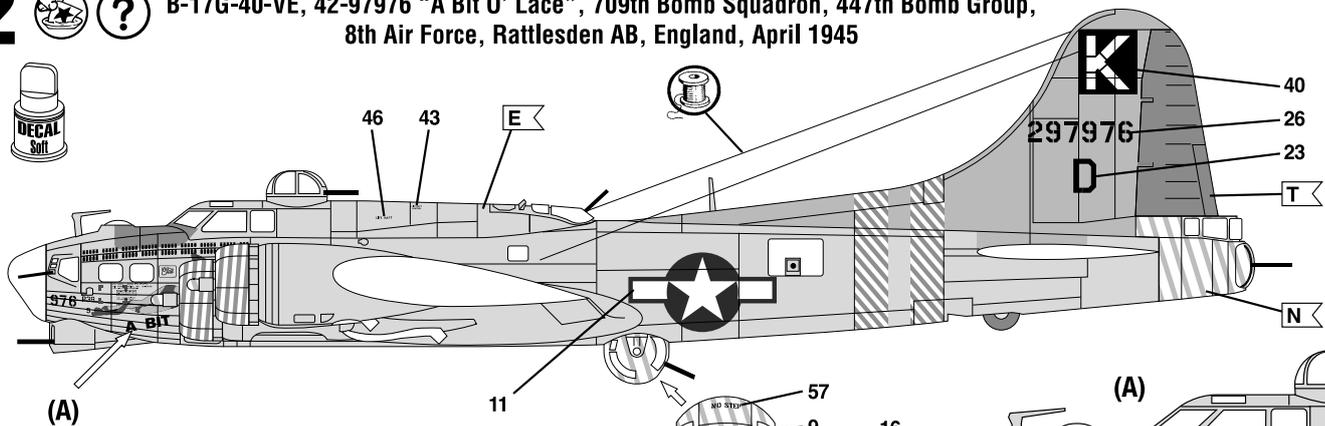




92



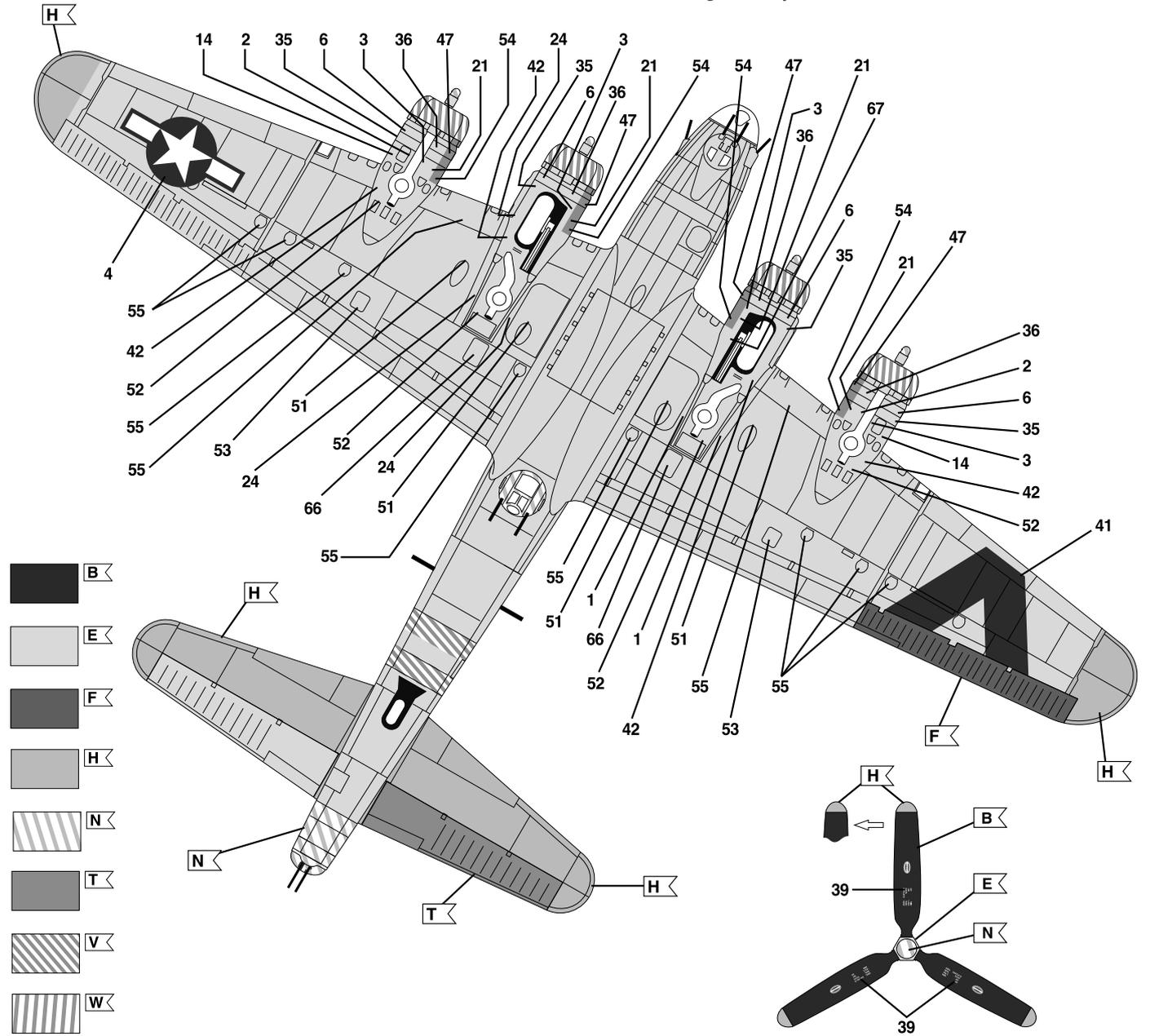
B-17G-40-VE, 42-97976 "A Bit O' Lace", 709th Bomb Squadron, 447th Bomb Group, 8th Air Force, Rattlesden AB, England, April 1945



93



B-17G-40-VE, 42-97976 "A Bit O' Lace", 709th Bomb Squadron, 447th Bomb Group, 8th Air Force, Rattlesden AB, England, April 1945



94

